

Stand by America

AMERIŠKA DOMOVINA

Justice to all

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 119

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY OCTOBER 15th 1920

LETO XXIII. — VOL XXIII

Ali bodejo farmarji res zastavkali?

Washington, 14. okt. Količ je nekaterim kongresmanom mar, da se zniža draginja priča nastop nekaterih kongresmanov, ki so navzočim farmarjem v Washingtonu priporočali naj gredo na štrajk in naj ne prodajo nobenega živeža po nižjih cenah!!! V Washingtonu zboruje organizacija farmarjev, ki trdi, da morajo farmarji svoje pridelke prodajati po taki ceni, da imajo zgubo. Protesti so pri vladi, toda vlada se ni zmenila. Zatevali so, da vlada s postavo prepreči padanje cen! Farmarji trdijo, da velja nje \$2.77 pridelati en bušelj pšenice, toda prodajati jo morajo po \$1.60 bušelju, dočim je vlada garantirala \$3.00. Nadalje trdijo farmarji iz juga, da nje velja 37 centov, da pridelajo en funt bombaževine, toda prodajajo funt po 25 centov. Senator Smith iz Georgije je najbolj divjal na farmarskem kongresu in pričel proti vladi. Pozival je farmarje naj ne prodajo nobenega svojega blaga, dokler ne dobijo kar zahtevajo, naj ne sadijo nobenih pridelkov in naj raje zažgo, kar bi imeli prodati po nizki ceni. To je sli in isti senator Smith, ki je pri vsakem zborovanju kongresa glasoval proti delavcem ter je označil štrajk delavcev za zločin, ki se mora z ječo kaznovati. Senator Smith ima obširna posestva na jugu, kjer delavci sleparsko plačuje, a prodajati hoče s tisočmi obresti svoje pridelke. Onim, ki so res potrebni štrajka, da pridejo do svoje pravice, prepoveduje štrajk, a onim, ki živijo v izobilju, priporoča štrajk, da si še bolj napolnijo žepa. Toda vlada se ne bo ozirala na proteste teh farmarjev. Wilson jih niti sprejeti ni hotel. Kajti mogoče je farmarjev v organizaciji, ki so popolnoma drugače mnenja ter vedo, da gre dobiček le do gotove meje in je treba začeti z zniževanjem cen, četudi v začetku to boli.

V sredo zvečer je mesto priredilo v Wade parku častni večer za clevelandске igralce baseballa, ki so dobili prvenstvo. Nad 30.000 ljudi je bilo navzočih, in okoli igralcev je nastala taka gneča, da je bilo nekaj ljudi pohojenih, nekaj pa so jih vrgli v jezero v parku. Hujše nesreče ni bilo.

Mrs. Mary Cingale, 2514 E. 14th St. je šla obiskat svojo sestro Mrs. Carrie Giamo na 2510 E. 14th St. Medtem je prišla v sobo tudi njih teta Mrs. Rosa Cingale. Mrs. Giamo pa je zapodila svojo sestro iz stanovanja, in ker ni šla dovolj hitro, je z revolverjem streljala in močno ranila svojo teto, Rose Cingale. Sedaj je huda ženska v ječi, teta pa v bolnišnici.

Roparji so udrli v saloon Steve Kovačiča v sredo ob polnoči. Za baro se je nahajal bartender John Denk. Saloon se nahaja na 546 E. 152 St. v Collinwoodu. Bila sta dva mlada roparja. Z revolverji sta prisilila bartenderja in tri goste v gostilni, da so šli v stransko sobo, kamor so jih zaklenili, nakar so izpraznili register in odnesli nad \$500.

Cena jugoslovanskim krognam je 81c, za sto kron.

Nova pogajanja z Lahji glede Jadrana.

Belgrad, 14. okt. Pri ministerski konferenci se je sklenilo, da se imenujeta zunanji minister dr. Trumbić in trgovski minister dr. Ninčić kot polnomočna delegata v obravnavah z Italijo. Italija se je izjavila pri volji zopet začeti z obravnavami z Jugoslavijo glede Jadranskega morja in drugih perečih vprašanj. Pričakuje se, da bodejo ta vprašanja po sedajni konferenci definitivno rešena.

Belgrad, 12. okt. Nemško časopisje razpošilja v javnost številne repozitive glede plebi seita na Koroškem. V teh brzojavkah trojijo Nemci velike laži o jugoslovanski surovosti in trdijo, da je dobila jugoslovanska zandarmerija povelje nastopiti proti vsem, ki delajo propagando za Avstrijo kot z izdajalci. Oblasti te vesti odločno zanikajo. Uspeh glasovanja na Koroškem se sedaj ni znan, in sočna poročila še niso pripravljena za javnost, dočim je nemško časopisje že v pondeljek, ko so se zbirali glasovi, poročalo, da je vsa Koroška pripadla Avstriji.

17 oseb je bilo ranjenih, ko je neki vlak Nickel Plate železnice zadel v ulično karo na Buckeye Rd. Vlak je zadel karo s tako silo, da jo je vrgel s tira in obrnil narobe. Le s težavo so ranjeni potniki poskakali s kare.

Voznik nekega trucka, ki je vozil proti vzhodu, je hotel priti mimo počasi vozečega avtomobila in je pri tem zavil na levo, toda v istem trenutku je prispel od zapadne strani drug avtomobil, in nastala je kolizija. To je bilo na stop 24 Painesville. Zadaj na trucku se je obesil Josip Lukanc, 708 E. 159th St. in njegov brat Mihael. Radi kolizije je padel Josip Lukanc s trucka pod kolesa drugega avtomobila in je bil na mestu ubit. Mihael ni dobil nobenih poškodb. Voznikov še niso dobili.

William Green, tajnik premogarske organizacije v državi-Ohio se je izjavil, da če bo Harry L. Davis zvoljen za governorja države Ohio, tedaj je v nevarnosti državna podpora, ki jo dobivajo delavci v slučaju nesreče. Davis namreč podpirajo milijonske inšurenc kompanije, ki bi rade same dobivale premije za delavsko zavarovalnino in tako bogatele, namesto da bi država plačevala zavarovalnino. Davis je že od nekdanj zastopnik inšurenc kompanij, in v slučaju, da bo zvoljen, bo skušal podreti delavsko zavarovalnino v državi Ohio, se je izjavil Green, kateremu so razmere kot voditelju delavcev pač dobro znane.

V soboto popoldne pride v Cleveland governor države Ohio, James Cox, demokratični kandidat za predsednika. Imel bo v Clevelandu dva govora, in sicer ob 3. popoldne v Grays Armory samo za ženske, in zvečer ob 8. v Grays Armory za moške in ženske. Rojakom priporočamo, da gredo poslušati zvečer v soboto, da slišijo kaj ima demokratični kandidat za predsednika razjasniti. Vstopnina je prosta.

Cena Liberty bondom je: Prvi \$92.00, drugi \$89.56, tretji \$90.64, četrti \$89.26, peti \$86.10.

Ali bo vlada zaplenila tuje ladije?

Washington, 13. okt. Vlada se je prepricala, da prihaja v Zjed. države preveč žganja. Žganje dovažajo v Ameriko tuje ladije. Raditega je odredila vlada korake, da bo vse enake ladije zaplenila in jih prodala. Vlada ima pravico, glasom Volstead postaviti zapleniti vsak predmet, potom katerega se razvažajo opojna pijača, in tuje ladije, dokler se mude v ameriških pristaniščih, so tudi podvržene tej postavi. Kot je vlada dognala, so mornarji tujezemskih ladij naredili zaroto, da vtihotaplajo žganje v Ameriko, zakar so jako dobro plačani. Kot se je dognalo, so mornarji tujezemskih ladij letos vtihotapili v Zjed. države več kot za \$10.000.000 vrednosti žganja, katerega poceni kupijo v Evropi in tukaj prodajajo. En kvort žganja velja v Evropi 50c. dočim ga prodajajo tukaj po \$10. Vlada ima sicer pravico zapleniti take ladije, ki vozijo žganje, vendar je gotovo, da bi to povzročilo resne posledice z dotično vlado, katere narodnosti je parnik ali ladija, ki se zapleni.

Dovolj premoaga za zimo bodo imeli prebivalci v okolici W. 48. St. Sedem železniških vozov premoaga se je tam zvrnilo s tira in premog se je razsiral vsenaokoli. Ljudje so ga pridno pobirali.

Influenca se je polagoma začela pojavljati. Trije slučajni so bili sporočani na zdravstveni urad v sredo. Več drugih slučajev se pričakuje. Zdravniki pravijo, da je vreme krivo bolezn. Zdravstveni urad svetuje vsem, naj se ne gibljejo v prostorih, kjer je mnogo ljudi, naj dobijo ločnik mogoče svežega zraka in naj skrbijo, da so njih noge suhe.

Starišem Krebelj v Collinwoodu je umrla hčerka, stara 6 in pol leta. Naše sožalje!

Družini Špeh na 61. cesti je umrl sinček Anton, 9 mesecev star. Naše sožalje!

V Collinwoodu je umrla Mrs. Ana Markošič, stara 36 let, ko je dala življenje sinčku, ki je ostal pri življenju. Zapustila je še tri otroke.

Šolski fair sv. Vida šole se vrši jutri, v soboto, zvečer ob 7. uri, v nedeljo popoldne in zvečer, v sredo in četrtek zvečer, v soboto zvečer in v nedeljo popoldne in zvečer. Čisti preostanek je namenjen za odplačitev dolga na šoli. Udeležite se faira vsi!

V četrtek jutraj ob 2. sta udrila dva roparja v stanovanje ropaka Mike Kos, 1192 Norwood Rd. Prepodil jih je pes, ki je zbudil gospodarja. Mrs. Kos se je tako ustrašila, da je zbolela vsled tega.

Prodajalec tobaka, ki imajo v svojih prodajalnah priprave, da se odreže konec cigare, morajo vse te instrumente nemudoma pometati med smeti. Odslej ne sme biti več teh priprav v prodajalnih. Nova zdravstvena odredba jo prepoveduje, in trgovci, ki bodejo imeli "cigar-cutters" na mizah, so kaznovani z \$50 do \$200.

Mr. Louis J. Pirc je odpotoval v Mt. Clemens radi zdravja.

Sto jugoslovanskih kron je vrednih 80 centov.

Delavci zberejo 20 milijonov za gradnjo

Unija zidarjev, pokladalcev opek in plastererjev ima letno konvencijo v Clevelandu v hotelu Winton. Pri konvenciji je bil sprizhen velevažen predlog, da namreč unija delavci zbere fond najmanj dvajset milijonov dolarjev. Ta fond bi se uporabil, da bi delavci dobivali, posojila, s katerimi bi jim bilo omogočeno graditi svoje lastne hiše. Obresti bi bile jako male in odplačevalo bi se v malih svotah nazaj, tako da bi lahko plačevali obroke vsak delavec, ki ima vsaj kolikoj zaslužka. Unija zidarjev šteje danes 102.000 članov, in denar nameravajo spraviti skupaj na ta način, da naložijo vsakemu članu unije poseben asessment \$1.00 na teden. Na ta način bi se nabralo na leto \$5.300.000, in posojila bi se lahko začela takoj dajati. Člani zidarske unije so sposobni plačati dotične asessmente, prvič, ker so plače v tej industriji visoke in je delo dovolj, in drugič, če bi delavci dobili posojilo, bi se s tem gradnja novih hiš pomnožila in zidarji bi imeli neprestano delo. Tako bi bil dobiček na obeh straneh. Unija zidarjev ima v Texasu obsežno opekarno, ki je vredna \$500.000. Ne samo člani unije bi dobili posojila, pač pa vsak, ki prosi za posojilo, in o katerem se odbor preprica, da je posojila vreden.

Drugi teden bi se morala povišati voznina na ulični železnici. Toda mesto je vložilo tožbo proti kompaniji s sodniško prepovedjo, da kompanija ne sme dvigniti cene voznine, dokler ne plačajo uličničarji kompanije \$71.000 v kompanijsko blagajno, kar so dobili po krivičnem kot obresti.

Zvezini prohibicijski detektivi v Clevelandu so v sredo zapustili Cleveland in se podali v bližnje mestice Steubenville, kjer so strahovito razsajali med ondnotnimi prebivalci. Udrli so v nešteto pri vatnih prostorov ter gostilen. Posledica teh napadov je, da so detektivi zaplenili osem polnih truckov žganja, aretirali so 43 oseb ter razbili nad sto kotlečkov. Steubenville bo pomnil, kdaj ga je obiskala prohibicijonistična nadloga.

Naš občeznani rojak in trgovec s šivalnimi stroji, Mr. Rudolf Perdan je kupil na Stop 125 Lake Shore line groceryjo, mesnico in candy store. Trgovino s šivalnimi stroji bode še nadalje vodil njegov sin Mr. Adolf Perdan. Naša naselbina zgubi z Mr. Perdanom dobrega družabnika in prijatelja, sicer pa upamo, da ostane na društvenem polju še nadalje enako vnet delavec in da nas večkrat obišče. Rojakom v Euclid, O. pa zaščitamo na pridobitvi Mr. Perdana in vsem toplo priporočamo njegovo trgovino.

Slovensko Stavbinsko in Posojilno društvo je priobčilo v današnji številki svoje finančno stanje. Ta slovenska posojilnica kaže jako lep napredek, kar je znamenje, da ljudstvo zaupa svojemu podjetju in da je isto v večjih, zanesljivih rokah.

Ker je njen mož hodil v hlačah spat, toži Mrs. Minnie Barnes na ločitev zakonca.

Izvanredni koncert v nedeljo 17. okt.

Koncert, za katerega se društvo potruji, je bil še vsejšo v Moskvi siloviti poulični boji. Položaj v Moskvi je jako kritičen. Poročila sicer niso uradno potrjena, toda v diplomatičnih krogih se trdi, da so vrjetna. Potrdila poročila je tako težko dobiti, ker boljševiki kontrolirajo vse telefone, brzozave in pošte. Posebna brzozavka iz Helsingfors na Finskem, nazna nja, da je priobčil organ boljševikov "Pravda" poročilo, ki pravi, da je nastal velik punt v Sibiriji. Preiskava je prinesla na dan, da je bila zarota jako obsežna. Zarotniki so nameravali in deloma povzročili, da je bilo mnogo mostov, javnih poslopij, tovarnen, skladišč za orožje pognanih v zrak. Voditelji te zarote so bivši častniki Kolčaka in Semenova; pa tudi mnogo boljševiških častnikov je bilo med zarotniki. V Moskvi so se delavci upri boljševikom in so zabarikadirali več cest, toda boljševiki so s topovi streljali na delavce.

Iz Washingtona se poroča da je Armenija napovedala vojno Turčiji, potem ko so turške čete prekorale armensko mejo z namenom, da osvoje Kars in Batum ter se pridružijo boljševiški armadi.

Jugoslovani v Ameriki vedno bolj napredujemo. In zopet se je ustanovilo novo jugoslovansko podjetje, eno največjih v Ameriki. Ustanovila se je družba The Elk Park Extension Mining Co. v Butte, Mont. kjer so kupili 1200 akrov zemlje, kjer se na haju ruda, srebro in baker. Rudniki že obratujejo, potrebuje se samo še mlin, ki zmleje rudo in jo napravi sposobno za prodajo. Za ta mlin se potrebuje še okrog \$100.000. Za to svoto namerava družba prodajati delnice in sicer stane ena \$3. V Clevelandu se je ustanovila lastna pisarna, kjer se dobe vsa posajnila in sicer na 310 Sloan Bldg. 823 Prospect ave. Opozarjamo naše naročnike na oglas te družbe v današnji številki.

Iz Evrope prihajajo večini noma ženske, se je izjavil mestni naselniški komisar Mr. Prucha. Za vsakih pet žensk pride iz Evrope en sam moški. Največ jih prihaja iz Jugoslavije in Italije.

V Clevelandu ustanovijo posebno šolo, kjer bodejo skrbeli za take otroke, katerih stariši so se razporočili.

Društvo Kras, št. 8. S. D. Z. priredi v nedeljo 17. okt. v Slovenskem Domu v Collinwoodu veselico, na kar opozarjamo vse Jugoslovane. Več v oglasu.

Boji delavcev proti boljševikom v Moskvi

Kodanj, 14. okt. Glasom poročil, ki so dospela sem iz Rige, so se vršili in se še vršijo v Moskvi siloviti poulični boji. Položaj v Moskvi je jako kritičen. Poročila sicer niso uradno potrjena, toda v diplomatičnih krogih se trdi, da so vrjetna. Potrdila poročila je tako težko dobiti, ker boljševiki kontrolirajo vse telefone, brzozave in pošte. Posebna brzozavka iz Helsingfors na Finskem, nazna nja, da je priobčil organ boljševikov "Pravda" poročilo, ki pravi, da je nastal velik punt v Sibiriji. Preiskava je prinesla na dan, da je bila zarota jako obsežna. Zarotniki so nameravali in deloma povzročili, da je bilo mnogo mostov, javnih poslopij, tovarnen, skladišč za orožje pognanih v zrak. Voditelji te zarote so bivši častniki Kolčaka in Semenova; pa tudi mnogo boljševiških častnikov je bilo med zarotniki. V Moskvi so se delavci upri boljševikom in so zabarikadirali več cest, toda boljševiki so s topovi streljali na delavce.

Iz Washingtona se poroča da je Armenija napovedala vojno Turčiji, potem ko so turške čete prekorale armensko mejo z namenom, da osvoje Kars in Batum ter se pridružijo boljševiški armadi.

ALEKSANDER V NEVARNOSTI.

Belgrad, 13. okt. Ko se je prestolonaslednik Aleksander, vladar Jugoslavije, vozil tu mimo, je nekdo zagnal dve bombi proti njegovemu vlaku. Trije vozovi vladarjevega vlaka so bili radi bomb uničeni, toda Aleksandru samemu se ni nič zgodilo. Kakor znano je bil v Sarajevu ubit tudi avstrijski prestolonaslednik. Sarajevski župan in načelnik policije sta takoj po atentatu na Aleksandra odstopila.

VOLITVE NA KOROŠKEM.

Casopisje poroča iz nemških virov, da so pri ljudskem glasovanju na Koroškem zmagali Avstrijci, to je, da je bila večina glasov oddana za Avstrijo proti Jugoslaviji. Ta poročila niso verodostojna in je treba pač počakati časopisov iz domovine, ki bodo to stvar natančneje razložili.

FARMAR UBIL 2 OTROKA

Lansing, Mich. 13. okt. Earl Roop, farmar blizu tega mesta, je danes priznal šerifu, da je ubil svoje dve hčerki, stari 2 in 3 leta. Oba otroka sta bila tekem dneva v očetov na polju, in proti popoldnevu je farmar vzel kloroform, s katerim je usmrtil oba otroka ter trupla pokopal v strugi bližnje reke. Nato je šel domov in povedal ženi, ki je ležala v postelji, ker je pravkar dala življenje novorojenčku, da so obe hčerki ostali še na polju in pridele takoj. Toda nemudoma za tem je farmarja začela grizti vest, da je šel k šerifu in priznal. Šerif je dal kopati v struzi reke in mrtva trupla so kmalu našli.

Resen apel na 3000 slovenskih volivcev

Se enkrat kličemo približno 3000 slovenskim volivcem in volivkam mesta Cleveland, da ne pozabijo, da sta petek in sobota zadnja dva dneva odločena za registracijo. Povdarjali smo že nešteto krat, in povdarjamo ponovno, da se je treba registrirati vsakomur, kdor hoče 2. novembra voliti. Nič ne dene, če ste letos že volili, ali če ste se letos že registrirali, v petek in soboto sta zadnja dva dneva, ko se je treba ponovno registrirati. Mi vemo, da je v Clevelandu nad 3000 slovenskih volivnih upravičencev, in mi tudi vemo, da niti polovica dosedaj še ni registrirala. Te volitve so tako važne, tako pomembne, da ne bi smelo biti nikogar, ki bi izostal. Stvari, ki se tičejo vas v vsakdanjem življenju, se bodejo odločevale pri volitvah. In vi imate glas, pravico, dolžnost, da volite. V vašo lastno korist je, da to naredite. To je edina pot, način in sredstvo, da se udeležite vlade, ako želite spremembe. Brez ozira kakšne stranke ste, pojdite in se registrirajte. Uredništvo je stariilo svojo dolžnost, da vas je ponovno na to opozarjalo. Zavedni pa morate biti sami dovolj, ako imate kaj ponosa na svoje ameriško državljanstvo, da se odločite in greste registrirati. Vse volivne koče so odprte od 9. zjutraj do 3. popoldne in od 5. pop. do 10. zvečer. Torej prilika za vsakogar, naj dela po dnevu ali ponoči. Petek in sobota sta zadnja dva dneva.

NOVA PREMOGARSKA KONFERENCA.

Washington, 13. okt. Predsednik Wilson je ugodil prošnji uradnikov premogarske organizacije, da se skliče nova konferenca, ki bo izjednačila nesporazum, ki vlada sedaj med delodajalci in delavci. Prvotno so premogarji zaštrajkali, toda predsednik se je izjavil, da dokler štrajkajo, ne bo sklical konferenco, da poravnava krivice, in temo je Wilson nemudoma sklical konferenco, ki se vrši 18. okt. v Scranton, Pa.

AMERISKA DOMOVINA

(AMERICAN HOME)

NARUČNINA
Za Ameriko - - - \$4.00
Za Evropo - - - \$5.50
Za Cleveland po pošti - \$5.00
Posamezna številka - - - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriška Domovina"
618 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio. Tel. Gay 7700

JAMES DEBEVEC, Publisher
LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 119. Fri. Okt. 15th 1920

Diktatura mase ali voditeljjev?

Odkar se je v Rusiji ustanovil boljševizem kot vladna oblika, so delavske organizacije raznih evropskih narodov pošiljale svoje zastopnike v Rusijo, da se tam na lastne oči prepričajo, kakšen paradiz so ustvarili boljševiki za delavce. Toda klavernih in povesnih glav so prihajali delavski zastopniki iz Rusije domov. Nikdar v življenju niso doživeli še večjega razočaranja kot pri prihodu v Rusijo. Tako se je zgodilo angleškimi, italijanskimi, ogrskimi, francoskim in konečno tudi nemškimi delavskim zastopnikom. Sli so v Moskvo, živeli tam več mesece, potem pa otresli prah s čevljev ter se vrnili domov, kjer so povedali svojim delavskim tovarišem, da — boljševizma nikar!

V Nemčiji se je raditega recepta boljševiška stranka. Takozvana "komunistična delavska stranka" v Nemčiji je poslala v Moskvo dva delegata, Ruehle in Merges, da proučita boljševiško vlado, in če bi kazalo, da se upelje tudi v Nemčiji, s silo če ne bi šlo drugače. O svojih vtiskih v Rusiji sta omenjena dva potem govorila v Berlinu pred ogromno zbrano delavsko maso. Rekla sta: Nas delegate je Radek, (eden izmed boljševiških voditeljev v Rusiji) intenzivno obdeloval. Radek se je izjavil, da se je vršil v Nemčiji kongres komunistične stranke in zahteval, da se oba delegata morata podvreči izvrševalnemu odboru komunije v Moskvi. Nemška delegata sta se pa branila, rekô, da se podvržeta samo kongresu delavcev, ne pa odboru. Radek pa se je na to izjavil, da ima ruski izvrševalni odbor delavski kongres — v svojem žepu. Tekom svojega bivanja v Moskvi sta nemška delegata zaman izkala zveze z Nemčijo. Boljševiki so jim prepričali tudi pošto zvezo. V Moskvi se ne morete gibati kakor v Berlinu. Tudi ne morete poštno delati, ker ste popolnoma izročeni na milost in nemilost izvrševalnemu odboru stranke. Nihče ne more napraviti na cesti koraka, če ni odboru všeč. Glasilo nemške boljševiške stranke presoja vladno v Moskvi sledeče:

Pojasniti hočemo stvari prav tako, kakoršnje so v resnici, in nezmislno bi bilo zagrinjati s plaščem komunističnega bratstva prepada, ki se nahaja med ruskim in zapadnim boljševizmom. Naši ruski prijatelji so znameniti teoretiki, kar jih ne ovira, da so tudi znameniti politiki. Toda kljub vsemu priznanju mora objektivni presojevalec toliko priznati, da je v Rusiji pojmovanje o diktaturi voditeljev in praktična poraba nje v veljavi, ki se ne more nikdar in nikoli strinjati s pojmom množice in voditeljev pri nas. Tukaj sta si nasproti dva različna svetova. V Rusiji ni diktature proletarijata, to je, v Rusiji ne vladajo delavci, pač pa je diktatura voditeljev nad proletarci. In ruski voditelji mislijo, da je tudi v ostali Evropi diktatura voditeljev nad delavci potrebna. Zato ni čuda, da zahtevajo ruski boljševiki, da vsaka delavska organizacija, ki prijavi svoj pristop k boljševizmu, mora brezpogojno poslušati diktaturo izvrševalnega odbora v Moskvi. Na ta način nameravajo ruski voditelji doseči kontrolo nad vsemi delavskimi organizacijami, dasi sami pravzaprav nimajo nobene avtoritete od naroda, da izvajajo tako kontrolo, ker voditelji niso postali po volji naroda, ampak po svoji lastni volji in nasilnosti.

Zato pa je skrajno abotno trditi, da v Rusiji delavci vladajo. Nasprotno je resnica, da delavci v Rusiji niso imeli še nikdar tako trdega jarma nad seboj, kot ga imajo ravno danes. Zato ni čuda, da so boljševiki lahko upeljali splošno vojaško dolžnost, prisilno delo, itd. To je mogoče le v Rusiji, kjer masa naroda ni vzgojena, ni organizirana, in voditelji delajo s to maso, kar želijo. Pri ostalih evropskih delavskih organizacijah pa je kaj takega nemogoče, ker delavci, v organizaciji in potom organizacije kontrolirajo voditelje, in pride torej pravi delavski glas do izraza, kadar se kaj ukrene, dočim v Rusiji voditelji kontrolirajo delavce, ter vsa dejanja, akti in ukazi ruske vlade niso izraz ljudske volje, pač pa izraz voditeljev, ki so si to oblast sami s silo pritegnili.

Zato ni čuda, da se na Ruskem ne vrše narodne volje, ker boljševiki tega ne dopustijo. Oni vedo, da če narod spregovori, jih obsodi, zato pa z nasiljem zadržujejo volje. In to je, kar ostalim evropskim delavskim organizacijam ne ugaja. Te delavske organizacije so ravno toliko revolucionarne kot so ruski boljševiki, toda masa, ki tvori te organizacije, je toliko vzgojena, da ne bo zamenjala diktaturo kapitalizma z diktaturo izbranih voditeljev, ker se to pravi priti iz dežja pod kap. Ni čuda torej, da se v ostali Evropi boljševizem nikjer ni udomačil, ker so imeli delavci priliko slišati in videti na lastna ušesa in oči, kaj se godi v Rusiji. Toliko so pa poštni njih voditelji, da so jim povedali resnico o Rusiji.

PLAČE IN PLAČE.

Na svetu imamo dvojne vrste delavcev, duševne delavce in delavce z rokami. Eni si služijo kruh s tem, da delajo načrte, kaj in kako naj se dela, da vzgojujejo mlade, pišejo knjige in časopise, vodijo ljudi. Drugi z rokami delavci izdelujejo izdelke, ki jih delavci z rokami uporabljajo. Vzemimo profesorje in učitelje, pa tudi urednike, tehnike, inženirje, itd. Neki profesor je vzkliknil: Kaj meni rabi šola in izobrazba, ko pa kurjač v šoli zasluži več na mesec kot jaz. On ima \$200, jaz pa \$150, rabil sem dvajset let, da sem se česa naučil in zaslužil kruh, dočim je on v štirih letih naredil za vse skupaj.

Zato ni čuda, da se danes celo duševni delavci organizirajo, ker jih silijo k temu življenjske okoliščine. Včasih bili duševni delavci bolj

plačani, toda ko je draginja narasla, se je na nje pozaboljalo, ker niso imeli organizacij, ki bi izvajale pritisk, nasprotno pa delavci z rokami so bili organizirani v unije, ki jim je izvojevala pošteno plače. Danes se taka organizacija širi tudi med duševnimi delavci. Sliši se, da se v Chicagi celo zdravniki organizirajo. Tako sprevidajo duševni delavci, da brez organizacije ne gre naprej. Kaj ti spredelvi so, da navadni delavci, brez kake izurjenosti, brez študiranja, mnogo bolj služijo kot oni. Koliko je delavcev v tovarnah, ki dobivajo po \$10 na dan, toda ali je sam učitelj v Ameriki, ki bi imel to plačo? Ni ga. N. pr. plumberji, zidarji, kamno seki in enaki delavci služijo od \$12 do \$15 na dan. Nihče ne reče, da je to preveč, ne, nasprotno, vsak zasluži za svoj trud, krivica pa je, ker se je duševne delavce pri tem popolnoma pozabilo. Delavci zaslužijo vsak cent, ki ga naredijo, oni niso plačani za znanje, ki ga imajo, pač pa za težak, nevaren posel, ki navadno ni stalen, in pri katerem vlada mnogokrat brezposelnost ali pa nevarnost za življenje.

Kljub temu njih plače vlecjejo. Ali se čudite, ko slišite, da je v enem samem letu v Zjed. državah pustilo svoje službe nad 100.000 učitelje, ki so šle v tovarne služiti boljšega kruha kot pa je vzgoja mladine? V samem Clevelandu primanjkuje nad 800 učiteljev, in stvar bi bila še bolj nevarna, da ni ljudstvo pri zadnjih volitvah dovolilo šolskemu odboru, da dobi potom davkov štiri milijone, s katerimi naj se poveča plača učiteljskega. Ako hočemo imeti mir med duševnimi delavci, ako hočemo, da imamo dobre uradnike ter učitelje za vzgojo mladine, tedaj jih moramo plačati, ker tudi oni kot delavci z rokami ne morejo živeti od obljub, zraka in dobre volje. Draginja pridene vse enako.

Dominijon ali zaveznik?

Anglija je dala Egiptu svobodo, samostojnost, suvereniteto, ne vem, kateri izraz je pravi. Egipt je doživel nekaj, kar se v svetovni zgodovini redko dogaja. Beatus possidens — v tem slučaju protektor Anglež — se odpove svojim protektorskim in lastniškim pravicam, izprazni Egipt, pokliče svoje vojaštvo domov, odpre meje tudi drugim državam, da Egiptu pravico, da sam odloča, — ne popolnoma, — samo v gotovih mejah o svoji usodi. In to se zgodi vse skoro neopaženo, tiho, brez vsakega hrupa. Le nekaj oddelkov angleškega vojaštva v varstvo posebno važnih angleških postojank ostane še na teritoriju v Port Saidu, Ismaili in Suez. Sicer pa dobi Egipt svoj parlament in si sme sam določiti ustavo. In še več. Kolikor nam je dosedaj znano, Anglija ne zahteva niti četa od Egipta v slučaju vojne ter prepušča Egiptu celo odločanje o svoji zunanji politiki — počasi, — v kolikor ni nasprotna Angliji. Z Anglijo pa skle ne Egipt zvezo — ali samo defenzivno, ali tudi ofenzivno — nam še ni znano. Čuden je ta pojav v svetovni zgodovini in čudno je tudi razmerje med obema državama, da ni jasno, ali je Egipt danes zaveznik ali dominijon Anglije.

— Vlada bo darovala 6300 akrov zemlje bivšim vojakom v Californiji. Kdor hoče pojasniti, naj piše na Interior Department, Washington, D. C.

KAKO JE RIBNIČAN LOVIL KONJA.

(Ribniška.)

Ribničan je kupil na semnju konja; ko ga prižene do celice, je nanesel, da mu pride z licem preblizu gobca, konj hlastne in odgrizne Ribničanu nos.

"Vaj, konjiček," je rekel Ribničan, "če bi ti vajdel, kako bo žena hiuda na te, da si ji skazil moža, bi bil rajši pustil nos. Ampak zdaj ti poznam vsaj eno napako. Kruota, ne boš več grizlu."

Nateknil je konjičku nagobčnik, res konjiček ni mogel nikogar več ugriziti, ali je tudi ni mogel. Ribničan ga upreže, konjiček se ne ganje: sam jel, sam vozil!

Ribničan zlepa, Ribničan zgrda, konj se ne premakne z mesta.

Pride mimu popoten človek in svetuje: "Oče, kljusa je hudobna, nalašč nagaja; koprivo ji daj pod rep, bo ali ste videli, ali ste ali ne!"

Ribničan konjičku koprivo pod rep — tedaj konjiček v skok in dir, že je zavil okoli hiše, skoro je izginil izpred oči.

"Prima ga! Ustavi ga!" je kričal Ribničan in slačil škorenj, da steče za vozom.

Mu pravi popotni človek: "Oče, kopriva kuri konjička bolj kot oves, huje kot bič. Tega ne ujamete, — drugače, če si tudi utaknete koprivo tjakaj za vrat."

Ribničan v strahu za konjička je hitel se poslužiti dobrega sveta. Dolgo, košato koprivo si je zateknil za vrat in si jo pod srajco potegnil navzdol po hrbtu. Pogrela ga je, da je kar zarezgetal, in že se je kakor blisk zapodil za konjem.

Ako ga še ni ujel, ga skoro gotovo ujame kmalu.

Ribniški nočni varuh.

Poslušajte, vi pigarji, rešetarji in lončarji, varte ogenj, varte liuč — Bog nam daj svojo pomiuč.

ROZINOV JAKA.

Lopje z Blok s težko sapo je pridiral v skok:

"Pomagajte! bumsi, roparji, tatovi, trampci, lumpje in lopovi so za mano — Na pomoč!"

"Umiri se! Kaj je bilo, nam povej; gremo s tabo če je treba tak ne bodi taka reva in ne boj se nič!"

"Kaj je bilo? K punci šel sem v vas! Trkal sem lahko na okno, tihoma odprl sem polkno in poklical: Mary, oh Mary!

Kar odpro se hišna vrata, skozi prilomasti ata: Jaz ti že pokažem Mary! — lop —

Lop za mano, lop pred mano, gori, spodaj, na straneh! "Drži, primi ga" — falota — kill him —" tudi klic izza plota —

Jaz pa v dir! Nisem gledal ne na levo, ne na desno, butal v drevo, vdrl sem jo kar vprek domov! o — joj, o — joj!!!

Medved na hruški.

Lovec Benc je pripovedoval tole zgodbo:

"Imel sem navado, da sem po lovu splezal na krevljusto hruško, ki je stala sredi gozda. Tam sem sedel med rogovile, še naslonil na deblo ter zaužil svoje kosilce.

glas, je od strahu padel na tla ter se ubil. Lahko si mislite, kako vesel sem splezal tudi jaz na tla. Se sedaj večkrat v duhu vidim pred seboj medveda, kako mi proli trpko lesniko."

Nuga-Tone

USTVARJA MOČNE, STALNE ŽIVCE BOGATO, RUDEČO KRI ŽIVAHNE MOŽE IN ZENE.

Vsak organ in vsaka funkcija telesa je odvisna od močne živčne sile za zdravo življenje in akcijo. Nuga-Tone je bogat v fosforju za živce in v železu za kri. Sestavljen je z osemih zdravilnih, priporočanih od najboljših zdravnikov. Zeločene seprilike, neprebavnost, dispneja, zaprtje, glavobol, jetrne nepriukle, plin v želodcu in organih, kisel želodec, slaba sapa, težak jezik, bruhanje, nagrmadenje hrane, silne bolečine, bolešt v želodcu, in enake bolesti se navadno hitro ozdravijo s čudovitim zdravilom Nuga-Tone. Vam daje dober apetit, vam poveča težo, povzroči dober spanec in se čutite kot nova oseba. Nuga-Tone daje živahnost, hrani in ojača vse vitalne organe. Ustvarja močne, stasite in zdrave moške ter kroasne ženske.

Tisoče ljudi jemlje in hvale Nuga-Tone. Izražite to notico, vzamite jo v lekarno in dobite steklenico Nuga-Tone, in če niste popolnoma zadovoljni, vrnite ostank leknarju in dobiti vas denar nazaj. Če ne dobit v lekarni pošljite nam \$1.00, nakar vam pošljemo z garancijo.

Druggist: You can get Nuga-Tone from your jobber or from the National Laboratory, 539 So. Dearborn St. Chicago, Ill. Guaranteed. Retail prices \$1.



Daje največjo in moč, najboljši LIXIMENT za vse prilike, otokline, izpahke in boleštne mišice. Najboljše sredstvo za drgnjenje. Po vaših lekarnah.

Hišnim gospodinjam!

Spodaj podpisani se priporočam hišnim gospodinjam za nakup vsakovrstnega blaga. Velika zaloga ženskih sukenj vsake barve in vsake vrste, cena od \$19 do \$250. Velika izbira oblek za žene in otroke, lepa izbira oblek, sukenj in kap za dečke. Vsakovrstno moško spodnje perilo, lepe srajce, kravate, velika izbira hlač za moške in dečke, vsakovrstne svedre za moške, žene in otroke, kovtve, volnene deke, rjuhe, vajušnice. Obenem se priporočam nevestam in ženinam za nakup blaga, kadar ga potrebujejo, ker imam v zalogi vsakovrstno blago, ki ga rabijo novoporočenci, lepo in veliko zalogo poročnih oblek in jih izdelujemo tudi po meri kakor koli si hočete izbrati. Dalje vence, slajerje, krasna izbira. Na dan poroke vas lepo okinčamo. Pri meni se dobi blago na jarde precej ceneje, gingham za predpasnike in obleke imam sedaj po 19 c.

Anton Anžlovar
6202 St. Clair ave. in vogal Norwood Rd. (120)

Mošt in grozdje!
naprodaj po najnižji ceni!
MIKE BIRTIČ
1029 E. 62nd St. (119)

NAPRODAJ JE HIŠA za 2 družini, vsaka s sob, vsaka družina ima ko palčke, dvojni porč, comb. furnesi, elektrika, hiša je na Hecker Avenue, cena \$10.300, takoj \$4000. Rentuje se za \$110 na mesec. Vprašajte na 7613 St. Clair ave. in vprašajte za Emil Miller. (120)

BODITE PAMETNI IN KUPITE
AR-BU MAZILO
za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobit v lekarni, in denar nazaj, če niste zadovoljni.
The Ar-Bu Laboratories Co.
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio
Pozor, Plumbing!

Kadarkoli hočete, da se v vaših hišah naredi plumbarsko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi to v najboljši zadovoljnosti. Stranišča, kopališča, sinke, itd.
Pojdite k svojnemu rojaku najprevo, predno drugje vprašate. Najstarejši jugoslovanski plumbur v Clevelandu.

NICK DAVIDOVICH

6636 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, Ohio
O. S. Princeton 1173 W
Rosedale 1828

Najboljše! Najbolj sigurno! Najbolj praktično!

Posiljati denar vstaro domovine je preko stare

The Lake Shore Banking & Trust Co.

Vogal 55. ceste in St. Clair Ave. Cleveland, O.

Stara Lake Shore banka izdaje bančne menjice (for draft) katero se izplačuje po celim svetu, posebno pa pri jugoslovanskih dunskih zavodih; kakor hitro se predložijo v izplačilo.
Vidite svoje prihranke in imajte svoje bančne posla z banko, katere OGROMNO PREGOJENJE znaša svoto preko \$28.000.000.
Mi plačujemo 4 procenotne obresti od vseh vlog. Vse naše podružnice imajo tujezemski oddelke, preko katerega morete poslati denar v staro domovino. Posebno pozornost posvečamo jugoslovancu v Collinwood v naši na novo otvoreni podružnici na EUCLID AVENUE IN IVANHOE ROAD.

NASLOVI NAŠIH PODRUŽNIC:
E. 55th St. & St. Clair Ave. Prospect Ave. & Huron Road Superior & Addison Road.
St. Clair Ave. & E. 126th St. Superior Ave. & E. 129th St. Euclid Ave. & Ivanhoe Road.

Točnost in sigurnost je naše geslo.

Za vse informacije, pošiljanje denarja, kako morete dobiti vaše rojake in prijatelje k sebi, se veselje obrnite na upravitelja našega tujezemskega oddelka g. J. B. Mihaljevič, ki vam hoče vselej prijazno postreči in dati vse potrebne informacije.

Pridite osebno ali pa pišite na

The Lake Shore Banking & Trust Company
E. 55th St. & St. Clair Ave. Cleveland, O.

Priporočilo in zahvala

Jaz Mary Novak, 5345 Stanard Ave. izrekam na tem mestu najtoplejšo zahvalo slovenskemu zdravniku kiropraktiku.

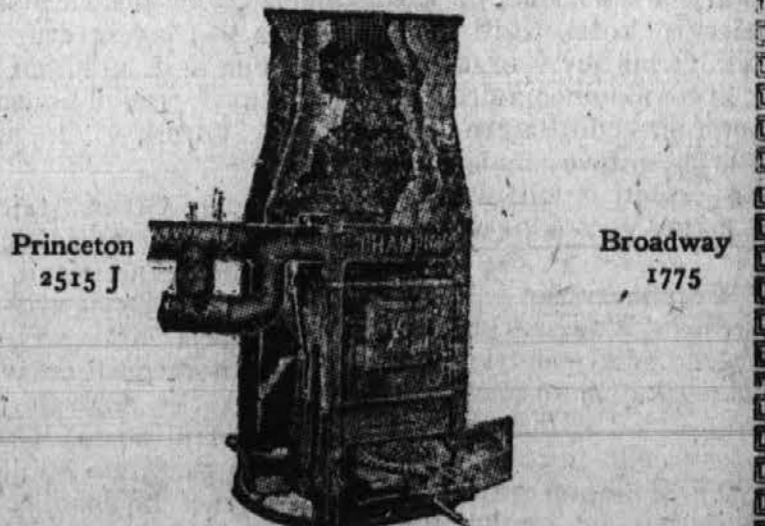
DR. ALBERT IVNIKU
ki je moje že dolgo trajajočo bolezen v dveh tednih ozdravil. Vsakemu ga najtopleje priporočam.
DR. ALBERT IVNIK stanuje na 6406 St. Clair Ave.
Uradne ure: 10-12; 2-4; 6-8

NAZNANILO PRESELTITVE

Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, glejite vhod na 62. cesti. Glejte na napis

DR. ŽUPNIK
Ako hočete zanesljivega zobozdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici.
Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30 - 12 Najni slučaj vsak čas. Pokličite Crest 709 L

Famozni CHAMPION PIPELESS



NAPRAVI DOM RAVNOTAKO PRIJETEN IN GORAK POZIMI KAKOR SOLNCE POLETU. LAHKA ODPLAČILA.

The SCHNEIDER Heater Company
KINSMAN & EAST 75th ST.
"Največja zaloga furnesov v Clevelandu"

Dr. H. O. Stern, Dr. S. Hollander
zobozdravnika
1355 E. 55th St. vog. St. Clair Vstop na 55. cesti nad lekarno
Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer.
Govori se slovensko.

HIŠA NAPRODAJ.
Hiša za 4 družine, 18 sob na 62. cesti, elektrika, kopališče, rent \$110 na mesec, cena \$10.000, takoj v gotovini \$2000 ostalo na lahka odplačila. Pošite se na 6120 St. Clair ave. MEH in PIKS (121)

Nekdo želi vrniti naslov rojaka Antona Lumber, ki se je pred kakimi petimi leti preselil iz Cannonsburg, Pa. v Cleveland, O. Anton Lumber na svoji svoji naslov: Matija Skender, javnemu notarju, 5227 Butler St., Pittsburgh, Pa. (119)

BLOVANJE NARASČAJA AMERIŠKEGA RUDEČEGA KRIZA.

V namenu, da "razveseli mladost po celem svetu," dirjaže Naraščaj Ameriškega Rudečega Križa nad 50 osvetnih in pomožnih ustanov v Albaniji, Belgiji, Kitajski, Čehoslovaški, Francoski, Grški, Italiji, JUGOSLAVIJI, Palestini, Poljski in umunski; pri tem ne omejuje niti sodelovanja z različnimi mladeniškiimi ustanovami v Združenih Držah in kolonijah.

Naraščaj Rudečega Križa terena sestavlja ameriška mladina, ima nameniti nauk o otroški higijeni, pomaga k strokovni izobrazbi novega naraščaja in na ta način prinese evropim narodom sad ameriške uspešnosti ter na vse načine skuša popraviti po vojni vzročeno škodo, v kolikor sploh mogoče in ne sa za sedaj, temveč tudi za očnost, širše vse one nade, ki bodo vstvarili zdrav podjetej narod. Omejen no na članstvo ljudskih, pnijskih in privatnih šol v Ameriki, je povsem naravno, se more delo, katero si je ložil Naraščaj Ameriškega dečega Križa, izvršiti sa s pomočjo prosvete. Njevo pomožno delovanje je no začasno in poskuša poviti temelj za trajni skupmednarodni sporazum in jateljstvo potom sodelovašolskih in prosvetnih uovov v Evropi.

Med druge načrte v Evropi da tudi delovanje Naraščaja Rudečega Križa v Jugoslovi in tako vidimo, da je ranih 11 dečkov in deklic rignori, ki bodo v jeseni ani na stroške tega Rudečega Križa na ameriški Bert Colleg in Constanti College for Women. Naraščaj bo trajal 6 let in bo dovršil vse nauke, se bo vrnil v svoj rojstni kraj učitelj. V ta namen je Rudečega Križa določil pol milijona frankov. V Črnigori najbolj rebujejo izvežbane vodice. Zemlja sama še davno za dovolj prilik za prosveto Naraščaj Rudečega Križa njenja, da deželi ni mogouduiti nobene boljše pomo kot poslati nadebudne uce v ameriške prosvetne ode iz teh delov Evrope.

Naraščaj Rudečega Križa e 10 tisoč frankov višji v Podgorici za nakup onih laboratorjskih nav. Najprej se je namerao dati denar za zgradbo nice, kajti veliko število neev stanuje daleč od mein vzame jim 6 do 8 ur la na dan preko hribov, da no obiskujejo šole. Sledpa so prišli do zasluzka, je laboratorij mnogo bolj reben, vsled česar bo Naraščaj Rudečega Križa pripogel, da se bo dajal pouk v ki in kemiji, kot še nikdar

bili za vojaško bolnišnico. Ministrstvo je tudi dalo 100 tisoč dinarjev za popravo in opremo. Z darom Naraščaja Ameriškega Rudečega Križa v znesku 150 tisoč frankov so se nakupile kuhinjske potrebnosti, oskrbuje se šola, plačajo učitelji in delavci ter hrana in obleka. Danes se tam nahaja 300 sirot. Poučuje se gozdarstvo in poljedelstvo. K šoli pripada tudi okoli 160 akrov obdelane zemlje.

Naraščaj Rudečega Križa je tudi dal 50 tisoč frankov podpore sirotišnici v Nikšiću kjer se sedaj že nahaja 60 vojnih sirot. To mladino so pripeljali iz ubožnice, kjer so živeli pod zelo neugodnimi in nenaravnimi razmerami skupno z odraslimi sirotami. Zupan v Nikšiću je podaril poslopje, z darom Rudečega Križa pa se kupuje hrana, obleka in druge potrebnosti.

Naraščaj Rudečega Križa je podaril 50 tisoč frankov za šolo in sirotišnico v Cetinju. Šola se nahaja v bivšim sirotinskem poslopju, katero je za časa vojne prevzela vojna uprava. Cetinjske žene, ki so obiskovale pred vojno šole, ki so jih vodili Rusi, delujejo danes kot upraviteljice nove sirotišnice. Šolski poduk se daje tri ure na dan.

Naraščaj Rudečega Križa je dal 100 tisoč frankov za vzdrževanje sirotišnice v Belgradu. Vsled vojne se nahaja v Srbiji okoli 150 tisoč sirot. Izmed teh oskrbuje beogradska sirotišnica 300 najpotrebnejših. Mladina se nahaja v zgradbi, ki je pred vojno služila tudi kot sirotišče, toda v manjšem obsegu in katero je oskrbovalo srbsko dobrodelno društvo. Zgradbe so popravljene in opremljene z vsemi potrebščinami. Poleg drugih naprav spada k zgradbi igrišče za mladino, pa tudi telovadnica za odrasle. Poučuje se v gozdarstvu, čevljarstvu, pletenju košar, krojaštvu in gospodinjstvu. Mladina oskrbuje svoje postelje, umivajo tla, pomagajo zaporedoma v kuhinji in drže sobe v redu. Otroci obiskujejo šole, ki se nahaja v bližini ki pa je tako nabita, da se more poučevati samo pol dne.

V največjem mrazu lanske zime so prišle v malo mesto Vranje, ki se nahaja v južni Srbiji, dve ameriški gospi. Očistili in popravili ste staro poslopje ter ga pretvorile za sirotišnico za 150 najrevnejših vojnih sirot. V bližnji baraki sta napravili kuhinjo. Tu sta dajali po dvakrat vsak dan po 700 kosil sirotam ter razdeljevali kakao, riž, mleko ter tudi podpirali matere in dojenčke. Naraščaj Rudečega Križa je nakazal za to sirotišnico 100 tisoč frankov.

Pooblastila za stari kraj, Prošnje in izjave

za dobavo potnih listov iz stare domovine v Ameriko, izdeluje pri general. konzulatu SHS. registrirani slovenski javni notar

IVAN ZUPAN,
1951 W. 22. Place, Chicago, Ill.

POZOR.

Kakor vsako leto, tako tudi letos stiskam grozdje, prodajam mošt in grozdje. Kdor hoče stiskati grozdje sam ima pri meni na razpolago stiskalnico. Naprodaj imam veliko sodov vsake mere. Ako hočete dobro kapljico, oglasite se pri meni.

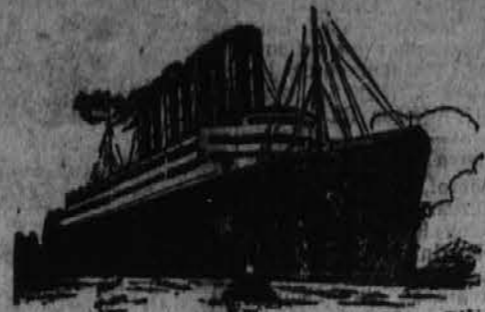
ANTON BAŠCA
1016 E. 51st St. (Mo Fri Oag)

POZOR.

Spodaj podpisani se priporočam slovenskim in hrvaškim lastnikom avtomobilov, da kadar želijo imeti svoje avtomobile lepo prebarvane, da se oglašajo pri nas. Fijeljska dela ne morete nikjer dobiti v mestu in to veliko ceneje kot vam morejo kje drugje narediti. Poskusite enkrat pri nas in boste naš stalni odjemalci. Podpirajte domače podjetje. Za obila naročila se priporočamo.

H. & K. COMPANY,
1953 Addison Rd.
Tel. Princeton 701 L (MF152)

Naprodaj je velik Velle avtomobil za 5 osov in najboljšem stanju. Ima self starter in ene kolo posebej. Cena je \$300, ali pa se zamenja za Ford. Vprašajte na 3030 St. Clair Ave. Tiro Shop. (122)



PAROBRODNE LISTKE prodajamo za vse črte. Pošiljamo denar v vse kraje sveta. Mi vam pomagamo v vsaki pravni zadevi, ki jo imate.

PRIDITE K NAM.

Odprijo vsak večer do 8. ure.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Največja pošiljalnica denarja in prodaja parobrodnih listkov v Clevelandu.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

VAŠIM SORODNIKOM NI POTREBA ČAKATI

Kadar pošljete denar svojim sorodnikom iz našega urada, jim ni potreba čakati radi nepotrebne zavlačevanja, na denar.

Naša banka je TOČNA—mi gledamo na to da gre denar od tu TAKOJ in po najboljši zvezi, ki je mogoča, da se tako izognemo morebitnih zaprek, ki so še vedno preko morja.

Vprašajte nas za cene v draftih, money ordrih, kablilih.



OTIS & CO.

216 SUPERIOR AVENUE N. E.

Doli po stopnicah v Cuyahoga Bldg. nasproti pošte.

Bailey's
THE BIG STORE OF PROVISIONS

**trgovina
znižuje
cene.**

Celih 21 let smo prodajali ceneje kot vsaka trgovina v Clevelandu. In sedaj, ko je tukaj padanje cen, bomo nadaljevali in bomo ceneji kot vsaka trgovina v Clevelandu. Naše cene so se znižale v vsakem oddelku s tržno ceno. Vsak oddelek bo nudil jutri popolnoma novo, sveže blago, po katerem je ravno sedaj veliko povpraševanje, po **NAJBOLJ ZNIZANIH CENAH V CLEVELANDU ZADNJA LETA.**



X-zarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez ceira kaj je vaša bolezen, ali težko ste se odgnali radi bolezn!

Nikar ne izgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni mekih in trdnih, zajedno pa bolezn srca, toda tudi obisti, jeter, pljuč, mišic, arca, nosu in grlu. S pomočjo X zarkov, elektricitote in mojega najbolj mednarodnega zdravljenja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skritvost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dočistem, kaj vas boli. Jas vidim X zarko stroi, mikroskop in kemično analizo ter vse znakovne metode, da pronađem varok vašega truba.

Ali ste slabi? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rablje na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih boleznih mekih in trdnih, mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in najboljšo zravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Če je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Če je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem mogočem slovensko.

DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"

5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje. Uradne ure od 9:30 zjutraj do 6. zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

PO DELU

**LAHKO
GREŠTE**

na Cleveland Trust Company banko, na 4008 St. Clair Avenue.

Od sedaj naprej bo odprta od 9. zjutraj do 7. zvečer in v sobotah od 9. zjutraj do 8. zvečer.

The Cleveland Trust Company
Vplačila čez \$116.000.000.

ZASTONJ!



URA KUKAVICA

Ali bi radi imeli to dragoceno uro KUKAVICO, ki je zadnja iznajdba v tem času? Ako hočete, plašite takoj, ker imamo samo 2000 KUKAVIC, ki ji pošljemo popolnoma zastonj svakemu, ki pošlje naročilo za pozlačeno uro, ne kasneje kot v 30 dneh od sedaj.

Ta ura je pozlačena, s krasno urezanim pokrovom in dovršeno napravljena—ter izgleda kot ura za \$100. Naša ura v Ameriki napravljena kotese na vse kamne, in je najboljša ura, ki jo more denar kupiti—in je garantirana za 20 let.

Mi ne hvalimo samo svojega blaga, toda zagotovo fakta, kakor lahko sprevidite iz naše brezplačne ponudbe, ker pošljemo to uro za 10 dni na poskušnjo, in ako vam ne bo povojili, vam pošljemo denar nazaj.

Ta ura je vredna \$20, toda ta mesec jo lahko dobitte za \$12.95. In ker je ta razprodaja veljavna samo za ta mesec, vam svetujemo, da delate hitro. Poleg tega pa dobitte to vredno uro z toplomeropopolnoma zastonj, in pomnite, to bo lep okrasak za vašo hišo!

Ta izvanredna iznajdba ne kaže samo dnevni čas kakor vsaka druga ura, temveč tudi pove—dva dni vnaprej—ako bo dež ali sonce. Vsakdo bi moral porabiti to priliko!

ZASTONJ!



KDOR PRVI PRIDE, BO PRVI POSTREZEN.

Ne pošiljajte nam nabonega denarja—samo izrežite ta oglas in ga pošljite nam s 35c znakami za poštne stroške. Ostanek plačate, kadar dobitte uro in uro z barometrom.

NE ODLAŽAJTE—PIŠITE DANES.
2029 W. Chicago Ave. Department 510
UNION SALES COMPANY CHICAGO, ILL.



Božične plovbe.

Ali bi bili radi za Božič doma v Evropi pri svoji družini? Ali bi radi dobili kakoga člana svoje družine iz Evrope, da bi skupaj praznovali Božič tukaj v Clevelandu? V vsakem slučaju, sedaj je čas storiti potrebne korake! Pridite v naš urad takoj, da prihranimo za vas prostor na najboljših in najhitrejših ladjah. Na stotine ljudi, ki so prišli sem iz Jugoslavije, je dobilo iz našega urada parobrodne listke in potrebne afdavite. Vsaki dan jih več pošiljamo. Dajte, da vam mi pomagamo dobiti jih sem. Ako želite poslati denar in da se izplača brzo pridite k nam, naš urad vam da najnižjo mogočo ceno.

Mi verujemo v točno in pošteno postrežbo vedno. Za pojasnila vprašajte ali plašite.

Zupnick & Company

POŠILJANJE DENARJA IN PRODAJA TIKETOV ZA VSE LINJE.
6024 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO

"AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

NARUČNINA
Za Ameriko - \$4.00
Za Evropo - \$5.50
Za Cleveland po pošti - \$5.00
Posamezna številka - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriško Domovino"
1119 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio. Tel. Gay Princeton 3-01

JAMES DEBEVEC, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 119. Fri. Okt. 15th 1920

Diktatura mase ali voditeljev?

Odkar se je v Rusiji ustanovil boljševizem kot vladna oblika, so delavske organizacije raznih evropskih narodov pošiljale svoje zastopnike v Rusijo, da se tam na lastne oči prepričajo, kakšen paradiz so ustvarili boljševiki za delavce. Toda klavernih in povesenih glav so prihajali delavski zastopniki iz Rusije domov. Nikdar v življenju niso doživeli še večjega razočaranja kot pri prihodu v Rusijo. Tako se je zgodilo angleškim, italijanskim, ogrskim, francoskim in konečno tudi nemškim delavskim zastopnikom. Sli so v Moskvo, živeli tam več mesecev, potem pa otrsli prah s čevljev ter se vrnili domov, kjer so povedali svojim delavskim tovarišem, da — boljševizma nikar!

V Nemčiji se je raditega razcepila boljševiška stranka. Takozvana "komunistična delavska stranka" v Nemčiji je poslala v Moskvo dva delegata, Ruehle in Merges, da proučita boljševiško vladno, in če bi kazalo, da se upelje tudi v Nemčiji, s silo če ne bi šlo drugače. O svojih vtiskih v Rusiji sta omenjena dva potem govorila v Berlinu pred ogromno zbrano delavsko maso. Rekla sta: Nas delegate je Radek, (eden izmed boljševiških voditeljev v Rusiji) intenzivno obdeloval. Radek se je izjavil, da se je vršil v Nemčiji kongres komunistične stranke in zahteval, da se oba delegata morata podvreči izvrševalnemu odboru komune v Moskvi. Nemška delegata sta se pa branila, rekoča, da se podvržeta samo kongresu delavcev, ne pa odboru. Radek pa se je na to izjavil, da ima ruski izvrševalni odbor delavski kongres — v svojem žepu. Tekom svojega bivanja v Moskvi sta nemška delegata zaman izkala zveze z Nemčijo. Boljševiki so jima prepredili tudi poštno zvezo. V Moskvi se ne morete gibati kakor v Berlinu. Tudi ne morete pošteno delati, ker ste popolnoma izročni na milost in nemilost izvrševalnemu odboru stranke. Nihče ne more napraviti na cesti koraka, če ni odboru všeč. Glasilo nemške boljševiške stranke presoja vladno v Moskvi sledeče:

Pojasniti hočemo stvari prav tako, kakoršnje so v resnici, in nezmislno bi bilo zagrinjati s plaščem komunističnega bratstva prepada, ki se nahaja med ruskim in zapadnim boljševizmom. Naši ruski prijatelji so znameniti teoretiki, kar jih ne ovira, da so tudi znameniti politiki. Toda kljub vsemu priznanju mora objektivni presojevalec toliko priznati, da je v Rusiji pojmovanje o diktaturi voditeljev in praktična poraba nje v veljavi, ki se ne more nikdar in nikoli strinjati s pojmom množice in voditeljev pri nas. Tukaj sta si nasproti dva različna svetova. V Rusiji ni diktature proletarijata, to je, v Rusiji ne vladajo delavci, pač pa je diktatura voditeljev nad proletarci. In ruski voditelji mislijo, da je tudi v ostali Evropi diktatura voditeljev nad delavci potrebna. Zato ni čuda, da zahtevajo ruski boljševiki, da vsaka delavska organizacija, ki prijavi svoj pristop k boljševizmu, mora brezpogojno poslušati diktaturo izvrševalnega odbora v Moskvi. Na ta način nameravajo ruski voditelji doseči kontrolo nad vsemi delavskimi organizacijami, dasi sami pravzaprav nimajo nobene avtoritete od naroda, da izvajajo tako kontrolo, ker voditelji niso postali po volji naroda, ampak po svoji lastni volji in nasilnosti.

Zato pa je skrajno abotno trditi, da v Rusiji delavci vladajo. Nasprotno je resnica, da delavci v Rusiji niso imeli še nikdar tako trdega jarma nad seboj, kot ga imajo ravno danes. Zato ni čuda, da so boljševiki lahko upeljali splošno vojaško dolžnost, prisilno delo, itd. To je mogoče le v Rusiji, kjer masa naroda ni vzgojena, ni organizirana, in voditelji delajo s to maso, kar želijo. Pri ostalih evropskih delavskih organizacijah pa je kaj takega nemogoče, ker delavci, v organizaciji in potom organizacije kontrolirajo voditelje, in pride torej pravi delavski glas do izraza, kadar se kaj ukrene, dočim v Rusiji voditelji kontrolirajo delavce, ter vsa dejanja, akti in ukazi ruske vlade niso izraz ljudske volje, pač pa izraz voditeljev, ki so si to oblast sami s silo pritegnili.

Zato ni čuda, da se na Ruskem ne vrše narodne volje, ker boljševiki tega ne dopustijo. Oni vedo, da če narod spregovori, jih obsoji, zato pa z nasiljem zadržujejo volje. In to je, kar ostalim evropskim delavskim organizacijam ne ugaja. Te delavske organizacije so ravno toliko revolucionarne kot so ruski boljševiki, toda masa, ki tvori te organizacije, je toliko vzgojena, da ne bo zamenjala diktaturo kapitalizma z diktaturo izbranih voditeljev, ker se to pravi priti iz dežja pod kap. Ni čuda torej, da se v ostali Evropi boljševizem nikjer ni udomačil, ker so imeli delavci priliko slišati in videti na lastna ušesa in oči, kaj se godi v Rusiji. Toliko so pa pošteni njih voditelji, da so jim povedali resnico o Rusiji.

PLAČE IN PLAČE.

Na svetu imamo dvojne vrste delavcev, duševne delavce in delavce z bokami. Eni si služijo kruh s tem, da delajo načrte, kaj in kako naj se dela, da vzgojujejo mladi, da pišejo knjige in časopise in svetujejo ljudem. To so duševni delavci. Drugi zopet proizvajajo iz surovega materiala potrebne izdelke za življenje. To so delavci z rokami.

Opaža se zadnje čase, da delavci z rokami mnogo bolj plačani kot pa duševni delav-

ci. Vzemimo profesorje in učitelje, pa tudi urednike, tehnike, inženirje, itd. Neki profesor je vzkliknil: Kaj meni rabi šola in izobrazba, ko pa kurjač v šoli zagluzi več na mesec kot jaz. On ima \$200, jaz pa \$150, rabil sem dvajset let, da sem se česa naučil in zaslužil kruh, dočim je on v štirih letih naredil za vse skupaj.

Zato ni čuda, da se danes celo duševni delavci organizirajo, ker jih sljijo k temu življenski okoliščine. Včasih so bili duševni delavci boljše

plačani, toda ko je draginja naraščala, se je na nje pozabilo, ker niso imeli organizacij, ki bi izvajale pritisk, nasprotno pa delavci z rokami so bili organizirani v unije, ki jim je izvojevala poštene plače. Danes se taka organizacija širi tudi med duševnimi delavci. Sliši se, da se v Chicagi celo zdravniški organizirajo. Tako spredevajo duševni delavci, da brez organizacije ne gre naprej. Kaj ti spredelisi so, da navadni delavci, brez kake izurjenosti, brez študiranja, mnogo bolj služijo kot oni. Koliko je delavcev v rovarnah, ki dobivajo po \$10 na dan, toda ali je sam učitelj v Ameriki, ki bi imel to plačo? Ni ga. N. plumberji, zidarji, kamno seki in enaki delavci služijo od \$12 do \$15 na dan. Nihče ne reče, da je to preveč, ne, nasprotno, vsak zasluži za svoj trud, krivica pa je, ker se je duševne delavce pri tem popolnoma pozabilo. Delavci zaslužijo vsak cent, ki ga naredijo, oni niso plačani za znanje, ki ga imajo, pač pa za težak, nevaran posel, ki navadno ni stalen, in pri katerem vlada mnogokrat brezposelnost ali pa nevarnost za življenje.

Kljub temu njih plače vlečejo. Ali se čudite, ko slišite, da je v enem samem letu v Zjed. državah pustilo svoje službe nad 100.000 učitelje, ki so šle v tovarne služiti si boljšega kruha kot pa je vzgoja mladine? V samem Clevelandu primanjkuje nad 800 učitelje, in stvar bi bila še bolj nevarna, da ni ljudstvo pri zadnjih volitvah dovolilo šolskemu odboru, da dobi potom davkov štiri milijone, s katerimi naj se poveča plača učiteljstvu. Ako hočemo imeti mir med duševnimi delavci, ako hočemo, da imamo dobre uradnike ter učitelje za vzgojo mladine, tedaj jih moramo plačati, ker tudi oni kot delavci z rokami ne morejo živeti od obljub, zraka in dobre volje. Draginja pridene vse enako.

Dominijon ali zaveznik?

Anglija je dala Egiptu svobodo, samostojnost, suvereniteto, ne vem, kateri izraz je pravi. Egipt je doživel nekaj, kar se v svetovni zgodovini redko dogaja. Beatus possidens — v tem slučaju protektor Anglež — se odpove svojim protektorskim in lastniškim pravicam, izprazni Egipt, pokliče svoje vojaštvo domov, odpre meje tudi drugim državam, da Egiptu pravico, da sam odloča, — ne popolnoma, — samo v gotovih mejah o svoji usodi. In to se zgodi vse skoro neopazeno, tiho, brez vsakega hrupa. Le nekaj oddelkov angleškega vojaštva v varstvo posebno važnih angleških postojank ostane še na teritoriju v Port Saidu, Ismaili in Suez. Sicer pa dobi Egipt svoj parlament in si sme sam določiti ustavo. In še več. Kolikor nam je dosedaj znano, Anglija ne zahteva niti čet od Egipta v slučaju vojne ter prepušča Egiptu celo odločanje o svoji zunanji politiki — počasi, — v kolikor ni nasprotno Angliji. Z Anglijo pa sklepe Egipt zvezo — ali samo defenzivno, ali tudi ofenzivno — nam še ni znano. Čuden je ta pojav v svetovni zgodovini in čudno je tudi razmerje med obema državama, da ni jasno, ali je Egipt danes zaveznik ali dominijon Anglije.

— Vlada bo darovala 6300 akrov zemlje bivšim vojakom v Californiji. Kdor hoče pojasniti, naj piše na Interior Department, Washington, D. C.

KAKO JE RIBNIČAN LOVIL KONJA.

(Ribniška.)

Ribničan je kupil na semnju konja; ko ga prižene domov, je naneslo, da mu pride z licem preblizu gobca, konj hlastne in odgrizne Ribničanu nos.

"Vaj, konjiček," je rekel Ribničan, "če bi ti vajdel, kako bo žena hiuda na te, da si ji skazil moža, bi bil rajši piustil nos. Ampak zdaj ti poznam vsaj eno napako. Kruota, ne boš več grizu."

Nateknil je konjičku nagobnik, res konjiček ni mogel nikogar več ugriziti, ali je isti tudi ni mogel. Ribničan glas, je od strahu padel na tla ter se ubil. Lahko si mislite, kako vesel sem splezal tudi jaz na tla. Še sedaj večkrat v duhu vidim pred seboj medveda, kako mi moli trpko lesniko."

Nuga-Tone

USTVARJA MOČNE, STALNE ŽIVCE BOGATO, RUDEČO KRI ZIVAHNE MOŽE IN ZENE.

Vsak organ in vsaka funkcija telesa je odvisna od močne živčne sile za zdravo življenje in akcijo. Nuga-Tone je bogat v fosforju za živce in v železu za kri. Sestavljen je z osmih zdravilnih, priporočanih od najboljših zdravnikov.

Zelodolne nepravilne, neprebravnost, dispneja, zaprtje, glavobol, jetrne nepravilne, plin v želodcu in organih, kiseli želodci, slaba sapa, težak jezik, bruhanje, nagradenje hrane, silne bolečine, boleste v želodcu, in enake bolosti se navadno hitro ozdravijo s udovitim zdravilom Nuga-Tone. Vam daje dober apetit, vam poveča težo, povzroči dober spanec in se čutite kot nova oseba. Nuga-Tone daje živahnost, hrani in ojača vse vitalne organe. Ustvarja močne, stasije in zdrave moče ter krasne ženske.

Tisoče ljudi jemlje in hvale Nuga-Tone. Izrežite to notico, vzamite jo v lekarno in dobite steklenico Nuga-Tone, in če niste popolnoma zadovoljni, vrnite ostane lekarnarju ter dobite vaš denar nazaj. Če ne dobite v lekarni pošljite nam \$1.00, nakar vam pošljemo z garancijo.

Druggist: You can get Nuga-Tone from your jobber or from the National Laboratory, 539 So. Dearborn St. Chicago, Ill. Guaranteed. Retail prices \$1.



Daje svežost in moč, najboljši LINIMENT za vse priroke, otekline, izpahke in bolester mišice. Najboljše sredstvo za drgnenje. Po vseh lekarnah.

Hišnim gospodinjam!

Spodaj podpisani se priporočam hišnim gospodinjam za nakup vsakovrstnega blaga. Velika zaloga ženskih sukenj vsake barve in vsake vrste, cena od \$19 do \$250. Velika izbira oblek za žene in otroke, lepa izbira oblek, sukenj in kap za dečke. Vsakovrstno moško spodnje perilo, lepe srajce, krovate, velika izbira hlač za moške in dečke, vsakovrstne svedre za moške, žene in otroke, ko vtre, volnene deke, rjuhe, vajnice. Obenem se priporočam nevestam in ženinom za nakup blaga, kadar ga potrebujejo, ker imam v zalogi vsakovrstno blago, ki ga rabijo novoporočenci, lepo in veliko zalogo poročnih oblek in jih izdelujemo tudi po meri kakor koli si hočete izbrati. Dalje venec, slajerje krasna izbira. Na dan poroke vas lepo okinčamo. Pri meni se dobi blago na jarde precej ceneje, gingham za predpasnike in obleke imam sedaj po 19 c.

Anton Anžlovar
6202 St. Clair ave. in vogal
Norwood Rd. (120)

Mošt in grozdje!
naprodaj po najnižji ceni!
MIKE BIRTIČ
1029 E. 62nd St. (119)

NAPRODAJ JE HIŠA za 2 družini, vsaka 5 sob, vsaka družina ima ko pališče, dvojni port, comb. furnesi, elektrika, hiša je na Hecker Avenue, cena \$10,300, takoj \$4000. Rentuje se za \$110 na mesec. Vprašajte na 7613 St. Clair ave. in vprašajte za Emil Miller. (120)

BODITE PAMETNI IN KUPITE

AR-BU MAZILU
za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobite v lekarni, in denar nazaj, če niste zadovoljni.
The Ar-Bu Laboratories Co.
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio

Pozor, Plumbing!

Kadarkoli hočete, da se v vaši hiši naredi plumbarsko delo, se obrnite na svojega rojaka, ki vam naredi to v najboljši zadovoljnosti. Stranišča, kopališča, cinke, itd.
Pojdite k svojemu rojaku najprej, predno drugje vprašate. Najstariji jugoslovanski plumber v Clevelandu.

NICK DAVIDOVICH
6629 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, Ohio
O. S. Princeton 1173 W
Rosedale 1828

Najboljše! Najbolj sigurno!

Najbolj praktično!

Pošiljati denar vstare domovino je preko stare

The Lake Shore Banking & Trust Co.

Vogal 55. ceste in St. Clair Ave. Cleveland, O.

Stara Lake Shore banka izdale bančne menjice, (for. draft) katere so izplačujoče po celim svetu, posebno pa pri jugoslovanskih denarnih zavodih; kakor hitro se predložijo v izplačilo.

Vložite svoje prihranke in imajte svoje bančne posle z banko, katere OGROMNO PREMOŽENJE znaša svoto preko \$28.000.000. Mi plačujemo 4 procentne obrniti od vsake vloge. Vse naše podružnice imajo tuzemskih oddelke, preko katerega morete poslati denar v staro domovino. Posebno pozornost posvečamo jugoslovancem v Collinwoodu v naši na novo otvoreni podružnici na EUCLID AVE. IN IVANHOE ROAD.

NASLOVI NASIH PODRUŽNIC:

E. 55th St. & St. Clair Ave. Superior Ave. & Huron Road Superior & Addison Road. St. Clair Ave. & E. 125th St. Superior Ave. & E. 129th St. Euclid Ave. & Ivanhoe Road.

Točnost in sigurnost je naše geslo.

Za vse informacije, pošiljanje denarja, kako morete dobiti vaše rojake in prijatelje k sebi, se vsehlet obrnite na upravitelja našega tuzemskega oddelka, g. J. B. Mihajević, ki vam hoče vsehlet prijazno postreči in dati vse potrebne informacije.

Pridite osebno ali pa pišite na

The Lake Shore Banking & Trust Company

E. 55th St. & St. Clair Ave. Cleveland, O.

Priporočilo in zahvala

Jaz Mary Novak, 5345 Stanard Ave. izrekam na tem mestu najtoplejšo zahvalo slovenskemu zdravniku kiropraktiku.

DR. ALBERT IVNIKU

ki je mojo že dolgo trajajočo bolezen v dveh tednih ozdravil. Vsakemu ga najtopleje priporočam.

DR. ALBERT IVNIK stanuje na 6406 St. Clair Ave.

Uradne ure: 10-12; 2-4; 6-8

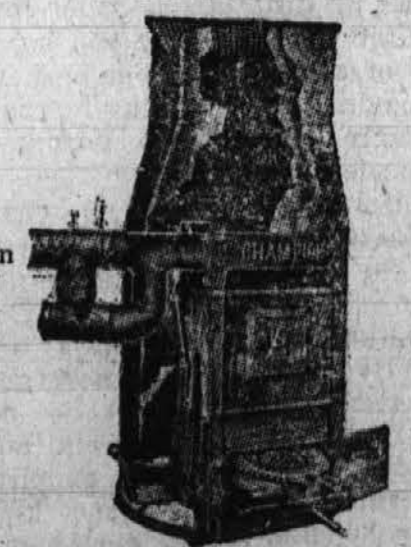
NAZNANILO PRESELITVE.

Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, glejte vhod na 62. cesti. Glejte na napis

DR. ŽUPNIK

Ako hočete zanesljivega zobozdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici. Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30 - 12. Nujni slučaji vsak čas. Pokličite Crest 709 L.

Famozni CHAMPION PIPELESS



Princeton 2515 J Broadway 1775

NAPRAVI DOM RAVNOTAKO PRIJETEN IN GORAK POZIMI KAKOR SOLNCE POLETU. LAHKA ODPLAČILA.

The SCHNEIDER Heater Company

KINSMAN & EAST 75th ST.

"Največja zaloga furnesov v Clevelandu"

Dr. H. O. Stern, Dr. S. Hollander

zobozdravnika

1355 E. 55th St. vog. St. Clair

Vstop na 55. cesti nad lekarno

Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer.

Govori se slovensko.

O. S. Bell Princeton 245 Rosedale 6353-W JOS. VOVK 1123 Addison Rd. AVTOMOBIL ZA VSE SLUCAJE SE PRIPOROČAM.

HIŠA NAPRODAJ. Hiša za 4 družine, 18 sob na 62. cesti, elektrika, kopališče, rent \$110 na mesec, cena \$10,000, takoj v gotovini \$2000 ostalo na hitro odplačilo. Poizve se na 6120 St. Clair ave. MEH in PIKS (121)

Nekdo želi zvedeti naslov rojaka Anta na Lumber, ki se je pred kakimi petimi leti preselil iz Canonsburga, Pa. v Cleveland, O. Anton Lumber naj sporoči svoj naslov: Matija Skender, javnemu notarju, 5227 Butler St., Pittsburgh, Pa. (119)

DELOVANJE NARASČAJA AMERIŠKEGA RUDEČEGA KRIŽA.

V namenu, da "razveseli mladost po celem svetu," vzdržuje Naraščaj Ameriškega Rudečega Križa nad 50 prosvetnih in pomožnih ustanov v Albaniji, Belgiji, Kitajski, Čehoslovaški, Francoski, Grški, Italiji, JUGOSLAVIJI, Palestini, Poljski in Rumunski; pri tem ne omenjamo niti sodelovanja z različnimi mladeniškim ustanovami v Združenih Državah in kolonijah.

Naraščaj Rudečega Križa katerega sestavlja ameriška šolska mladina, ima namen širiti nauk o otroški higijeni, da pomaga k strokovni izobrazbi novega naraščaja in da na ta način prinese evropskim narodom sad ameriške iskušnosti ter na vse načine poskuša popraviti po vojni povzročeno škodo, v kolikor je sploh mogoče in ne samo za sedaj, temveč tudi za bodočnost, širijo vse one nauke, ki bodo vstvarili zdrav in podjaten narod. Omejen samo na članstvo ljudskih, župnijskih in privatnih šol v Ameriki, je povsem naravno, da se more delo, katero si je naložil Naraščaj Ameriškega Rudečega Križa, izvršiti samo s pomočjo prosvete. Njegovo pomožno delovanje je samo začasno in poskuša postaviti temelj za trajni skupni mednarodni sporazum in prijateljstvo potom sodelovanja šolskih in prosvetnih ustanov v Evropi.

Med druge načrte v Evropi spada tudi delovanje Naraščaja Rudečega Križa v Jugoslaviji in tako vidimo, da je izbranih 11 dečkov in deklic v Crngori, ki bodo v jeseni poslani na stroške tega Rudečega Križa na ameriški Robert Colleg in Constantine College for Women. Ta tečaj bo trajal 6 let in kdor bo dovršil vse nauke, se bo vrnil v svoj rojstni kraj kot učitelj. V ta namen je Rudečji Križ določil pol milijona frankov. V Crngori najbolj potrebujejo izvežbane voditelje. Zemlja sama še davno nima dovolj prilik za prosveto. Naraščaj Rudečega Križa je mnenja, da deželi ni mogoče nuditi nobene boljše pomoči, kot poslani nadebudne učence v ameriške prosvetne zavode iz teh delov Evrope.

Naraščaj Rudečega Križa daje 10 tisoč frankov višji šoli v Podgorici za nakup potrebnih laboratorijskih naprav. Najprej se je nameravalo dati denar za zgradbo spalnice, kajti veliko število učencev stanuje daleč od mesta in vzame jim 6 do 8 ur hoda na dan preko hribov, da redno obiskujejo šole. Slednji pa so prišli do zasluzka, da je laboratorij mnogo bolj potreben, vsled česar bo Naraščaj Rudečega Križa pripomogel, da se bo dajal pouk v fiziki in kemiji, kot še nikdar prej.

Čisto in sto črnogorskih sirot je dobilo zavetja, hrane in nauka v sirotišnici, katero je ustanovil Naraščaj Rudečega Križa v bližini Podgorice. Mladino ki je bila najbolj potrebna, so izbrali za stopniki Rudečega Križa in Zupan Podgorice, Zgradbo, ki je last države, je podaril Zupan. Sestoji pa iz dveh podolpij, med katerima je veliko ograjeno dvorišče. To dvojišče služi za igranje po zimi, ker je ograjeno in pokrito. Tu se nahaja tudi veliko poletno igrišče in veliko zemljišče, ki je prikladno za vrt. Domače žene živajo pod nadzorstvom Rudečega Križa obleke za mladino. Naraščaj Rudečega Križa daje za vzdrževanje te sirotišnice 150 tisoč frankov na leto.

Naraščaj Rudečega Križa vzdržuje za sirote tudi industrijalno in poljedelsko šolo, ki je bila ustanovljena s pomočjo vlade in Ameriškega Rudečega Križa v Danilovgradu. Zdravstveno ministarstvo je dalo zgradbo, katero so Avstrijci za časa vojne ra-

bili za vojaško bolnišnico. Ministrstvo je tudi dalo 100 tisoč dinarjev za popravo in opremo. Z darom Naraščaja Ameriškega Rudečega Križa v znesku 150 tisoč frankov so se nakupile kuhinjske potrebnosti, oskrbuje se šola, plačajo učitelji in delavci ter hrana in obleka. Danes se tam nahaja 300 sirot. Poučuje se gozdarstvo in poljedelstvo. K šoli pripada tudi okoli 160 akrov obdelane zemlje.

Naraščaj Rudečega Križa je tudi dal 50 tisoč frankov podpore sirotišnici v Nikšiću kjer se sedaj že nahaja 60 vojnih sirot. To mladino so pripeljali iz ubožnice, kjer so živeli pod zelo neugodnimi in nenaravnimi razmerami skupno z odraslimi sirotami. Zupan v Nikšiću je podaril poslopje, z darom Rudečega Križa pa se kupuje hrana, obleka in druge potrebščine.

Naraščaj Rudečega Križa je podaril 50 tisoč frankov za šolo in sirotišnico v Cetinju. Šola se nahaja v bivšim sirotinskem poslopju, katero je za časa vojne prevzela vojna uprava. Cetinjske žene, ki so obiskovale pred vojno šole, ki so jih vodili Rusi, delujejo danes kot upraviteljice nove sirotišnice. Šolski poduk se daje tri ure na dan.

Naraščaj Rudečega Križa je dal 100 tisoč frankov za vzdrževanje sirotišnice v Belgradu. Vsled vojne se nahaja v Srbiji okoli 150 tisoč sirot. Izmed teh oskrbuje beogradska sirotišnica 300 najpotrebnejših. Mladina se nahaja v zgradbi, ki je pred vojno služila tudi kot sirotišče, toda v manjšem obsegu in katero je oskrbovalo srbsko dobrodelno društvo. Zgradbe so popravljene in opremljene z vsemi potrebščinami. Poleg drugih naprav spada k zgradbi igrišče za mladino, pa tudi telovadnica za odrasle. Poučuje se v gozdarstvu, črevljarstvu, pletenju košar, krojaštvu in gospodinjstvu. Mladina oskrbuje svoje postelje, umivajo tla, pomagajo zaporedoma v kuhinji in drže sobe v redu. Otroci obiskujejo šole, ki se nahaja v bližini ki pa je tako nabita, da se more poučevati samo pol dne.

V največjem mrazu lanske zime so prišle v malo mesto Vranje, ki se nahaja v južni Srbiji, dve ameriški gospi. Očistili in popravili ste staro poslopje ter ga pretvorile za sirotišnico za 150 najrevnejših vojnih sirot. V bližnji baraki sta napravili kuhinjo. Tu sta dajali po dvakrat vsak dan po 700 kosil sirotam ter razdeljevali kakao, riž, mleko ter tudi podpirali matere in dojenčke. Naraščaj Rudečega Križa je nakazal za to sirotišnico 100 tisoč frankov.

Pooblastila za stari kraj, Prošnje in izjave
za dobavo potnih listov iz stare domovine v Ameriko, izdeluje pri general. konzulatu SHS. registrirani slovenski javni notar
IVAN ZUPAN,
1951 W. 22. Place, Chicago, Ill.

POZOR.
Kakor vsako leto, tako tudi letos stiskam grozdje, prodajam mošt in grozdje. Kdor hoče stiskati grozdje sam ima pri meni na razpolago stiskalnice. Naprodaj imam veliko sodov vsake mere. Ako hočete dobro kapljico, oglasite se pri meni.
ANTON BAŠCA
1016 E. 51st St. (Mo Fri O29)

POZOR.
Spodaj podpisani se priporočam slovenskim in hrvaškimi lastnikom avtomobilov, da kadar želijo imeti svoje avtomobile lepo prebarvane, da se oglasijo pri nas. Finceljska dela ne morete nikjer dobiti v mestu in to veliko ceneje kot vam morejo kje drugje narediti. Poskusite enkrat pri nas in boste naš stalni odjemalec. Podpirajte domače podjetje. Za obila naročila se priporočamo.
H. & K. COMPANY,
1963 Addison Rd. (MF152)
Tel. Princeton 701 L.

Naprodaj je velik Velle avtomobil za 5 oseb v najboljšem stanju. Ima self starter in eno kolo posebej. Cena je \$300, ali se zamenja za Ford. Vprašajte na 6634 St. Clair Ave Tiro Shop. (123)



PAROBRODNE LISTKE prodajamo za vse črte. Pošljamo denar v vse kraje sveta. Mi vam pomagamo v vsaki pravni zadevi, ki jo imate.

PRIDITE K NAM.
Odperto vsak večer do 8. ure.


The Lorain St. Savings & Trust Co.
Največja pošiljalnica denarja in prodaja parobrodnih listkov v Clevelandu.
Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

VAŠIM SORODNIKOM NI POTREBA ČAKATI

Kadar pošljete denar svojim sorodnikom iz našega urada, jim ni potreba čakati radi nepotrebne zavlačevanja, na denar.

Naša banka je TOČNA—mi gledamo na to da gre denar od tu TAKOJ in po najboljši zvezi, ki je mogoča, da se tako izognemo morebitnih zaprek, ki so še vedno preko morja.

Vprašajte nas za cene v draftih, money orderih, kabljih.



OTIS & CO.
216 SUPERIOR AVENUE N. E.
Doli po stopnicah v Cuyahoga Bldg. nasproti pošte.

Bailey's
THE BIG STORE PROSPICHT.

trgovina znižuje cene.

Celih 21 let smo prodajali ceneje kot vsaka trgovina v Clevelandu. In sedaj, ko je tukaj padanje cen, bomo nadaljevali in bomo ceneji kot vsaka trgovina v Clevelandu. Naše cene so se znižale v vsakem oddelku s tržno ceno. Vsak oddelk bo nudil jutri popolnoma novo, sveže blago, po katerem je ravno sedaj veliko povpraševanje, po **NAJBOLJ ZNIZANIH CENAH V CLEVELANDU ZADNJA LETA.**

X-žarki preiskava za \$1.00
Ce ste bolni, brez vzira kaj je vaša bolezen, ali bolnik ste se obupali radi bolezn?


Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni
Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa boleznih žrt, tako tudi obisti, jeter, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X žarkov, elektricitete in mojega najboljši mednarodni zdravljenja, bodec postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.
Skritnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dočnem, kaj vas boli. Jaz imam X žarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronađem vzrok vašega trublja.

Ali ste slabi? Pridite k meni, jaz vam pomagam!
Moje posebno proučevanje metod, ki se rablje na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk vas daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.
Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanese na pošteno mnenje, pošteno postrebo in najboljšo zavarovanje za ceno, ki jo morate plačati.
Ce je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Ce je ozdravljiva, bodec ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"
5311 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje. Cleveland, Ohio.
Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. večer. V nedeljo od 10. do 1.



PO DELU

LAHKO GREŠTE

na Cleveland Trust Company banko, na 4008 St. Clair Avenue.

Od sedaj naprej bo odprta od 9. zjutraj do 7. zvečer in v sobotah od 9. zjutraj do 8. zvečer.

The Cleveland Trust Company
Vplačila čez \$116.000.000.

MEMBER FEDERAL RESERVE SYSTEM

ZASTONJ! **URA KUKAVICA** **ZASTONJ!**

QUCKOO CLOCK WITH BAROMETER



Ali bi radi imeli to dragoceno uro KUKAVICO, ki je zadnja iznajdba v tem času? Ako hočete, pišite takoj, ker imamo samo 2000 KUKAVIC, ki ji pošljemo popolnoma zastonj svakemu, ki pošlje naročilo za pozlačeno uro, ne kasneje kot v 30 dneh od sedaj.

Ta ura je pozlačena, s krasno urezanim pokrovom in dovršeno napravljena—ter izgleda kot ura za \$100. Naša ura v Ameriki napravljeno kolesje na vse kamne, in je najboljša ura, ki jo more denar kupiti—in je garantirana za 20 let.

Mi ne hvalimo samo svojega blaga, toda zagotovi mo fakta, kakor lahko sprevidite iz naše brezplačne ponudbe, ker pošljemo to uro za 10 dni na poskušnjo, in ako vam ne bo povolji, vam pošljemo denar nazaj.

Ta ura je vredna \$20, toda ta mesec jo lahko dobiti za \$12.95, in ker je ta razprodaja veljavna samo za ta mesec, vam svetujemo, da delate hitro. Poleg tega pa dobiti to vredno uro z toplomeropopolnoma zastonj, in pomnite, to bo lep okrasak za vašo hišo!

Ta izvanredna iznajdba ne kaže samo dnevi ča kakor vsaka druga ura, temveč tudi pove—dva dni naprej—ako bo dež ali sonce. Vsakdo bi moral porabiti to priliko!

KDOR PRVI PRIDE, BO PRVI POSTREŠEN.
Ne pošiljajte nam nabenege denarja—samo izrežite ta oglas in ga pošljite nam s 35c znakami za pošne stroške. Ostanek plačate, kadar dobiti uro in uro z barometrom.

NE ODLAŽAJTE—PIŠITE DANES.
UNION SALES COMPANY 2029 W. Chicago Ave. Department 510 **CHICAGO, ILL.**



Božične plovbe.

Ali bi bili radi za Božič doma v Evropi pri svoji družini? Ali bi radi dobili kakega člana svoje družine iz Evrope, da bi skupaj praznovali Božič tukaj v Clevelandu? V vsakem slučaju, vedaj je čas storiti potrebne korake! Pridite v naš urad takoj, da pripravimo za vas prostor na najboljših in najhitrejših ladjah. Na stotine ljudi, ki so prišli sem iz Jugoslavije, je dobilo iz našega urada parobrodne listke in potrebne afidavite. Vsaki dan jih več pošljamo. Dajte, da vam mi pomagamo dobiti jih sem. Ako želite poslati denar in da se izplača brzo pridite k nam, naš urad vam da najnižjo mogočo ceno.

Mi verujemo v točno in pošteno postrebo vedno. Za pojasnila vprašajte ali pišite.

Zupnick & Company
POŠILJANJE DENARJA IN PRODAJA TIKETOV ZA VSE LINIJE.
6024 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO

Neveste in družice,

ki želijo biti lično opremljene, imajo na razpolago dobro izvežbano moč v tej stroki, ter vas vsestransko zadovolji z delom.

Izdelujem na roko pajčolane, (šlajerje) lično in po vašem okusu.

Cene zmjerne.

Pokličite po Bell Phone: NOTTINGHAM 439-R, ali pišite.

TONICA GRDINA,
18115 NOTTINGHAM ROAD

JAVNA ZAHVALA.

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
Pred štirimi tedni sem po Slavonic Immigrant Bank v New Yorku poslal 15.728 Kron Simi Masliču Stefanovemu št. 65 v Lazinjo Hrvatska in danes že sem prejel po Vam poslano mi prejeto potrdilo, po prejemniku lastnoročno podpisano iz katerega izvidim da je cila cela svota brez kakoga odbitka izplačana.

Izplačilo svote in točnost Vašega posiljanja me je prijetno iznenadila tako dt se Vam srčno zahvaljujem in Vam obetam, da bom Slavonic Immigrant Bank v New Yorku povsod priporočal kamor me bo pot nanesla. Vaša banka je najboljša banka kar jih poznam v Ameriki,
Vaš Peter Maslič

Box 230
Brewster, Ohio 4. oktobra 1920.

SPOROČILO!

Odgovarjajoč na številna vprašanja sporočam rojakom po Ameriki, da sem se vrnil 3. oktobra iz starega kraja, kamor sem šel z namenom, — prvič, da se seznanim s tamkajšnjimi razmerami pred vsem gospodarskimi, in zlasti v kolikor pridejo iste v upoštevanje za ameriške rojake, — drugič sem šel pa tudi z namenom, da se osebno seznanim s težočami, katere imajo jugoslovanski potniki v raznih križiščih, kakor v Parizu, Baselu, Trstu in Ljubljani, in da v teh mestih upostavim za svojo trdvo zastopstva, na katere se bodo v slučaju potrebe potniki z zanesljivostjo obračali.

Na podlagi poznanja razmer v Jugoslaviji, pridobljenega z nad — trimesečnim opazovanjem, mi bo mogoče še točneje in v večji meri služiti svojim rojakom kakor do sedaj, zlasti, kadar rabi kdo kake informacije o nalaaganju denarja v starokrajске denarne zavode, o investiranju denarja v starokrajška podjetja itd. Dalje bo moji trdki potom njenih zastopstev v omenjenih mestih mogoče nuditi pomoč našim potnikom, bodisi onim, ki potujejo iz Amerike, kakor tudi onim, ki potujejo v Ameriko.

Zahvaljujoč se rojakom ob tej priliki za veliko dosedanjno naklonjenost in zaupanje, ter priporočujoč se tudi za naprej, ostajam z odličnim spoštovanjem

LEO ZAKRAJSEK
70 — 9th ave. New York City.

FINANČNI POLOŽAJ DNE 1. OKT. 1920

Slovenskega Stavbinskega & Posojilnega Društva

6313 ST. CLAIR AVE.

AKTIVA:		PASIVA:	
Gotovina	\$ 9.931.93	Hranilne vloge	\$312.907.59
Liberty Bondi	1.350.00	Nezvršena pasiva	\$ 30.729.74
Posojila na posestva \$451.985.77		Note plačljive	\$ 50.000.00
Posojila na knjige	1.905.00	Rezervni fond	400.00
Druga posojila	2.755.00	Vplačan kapital	\$74.776.76
Posojilni stroški	180.07	Nerazdeljen dobiček	\$10.730.17
Oprava	1.349.19		
Zavarovalnina	86.30		
Skupaj	\$479.544.26	Skupaj	\$479.544.26

Pregledano po

CARBAUGH & LEWIS
Certified Public Accountants
Cleveland, Ohio

Zgorajšnje številke kažejo lep napredek v komaj treh letih, odkar obstoja društvo.

Kadar vlagate denar, bodite pozorni, da ga vložite varno in si zagotovite sad svojega truda za bodočnost.

SLOVENSKO STAVBINSKO in POSOJILNO DRUŠTVO posoja denar samo na PRVE VKNJIZBE na posestva v Clevelandu. In kaj je bolj varnega od prve vknjižbe?

Kadar pošodite denar prijatelju, morate navadno čakati, kadar ga sami potrebujete.

Pri našem društvu nimate te sitnosti za obresti in kadar rabite male, ali večje svote, ali pa vso glavnico, dobite vsaki dan.

Vaš denar je za gradnje domov Vaših rojakov. Skozi nas pomagajte njim. In kadar boste sami potrebovali, dobite pri našem društvu večjo in izdatnejšo pomoč, kakor pri drugih denarnih zavodih, in na lahka mesečna plačila.

5% obresti na hranilne vloge.

Slovensko Stavbinsko in Posojilno Društvo

6313 ST. CLAIR AVE.

Pod strogim državnim nadzorstvom
Knjige pregledane vsake tri mesece
od zapriseženih javnih pregledalcev.

JAVNA ZAHVALA

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.

Spoštovani prijatelji:
Danes sem prejel vižno knjižico Belgradske Zadrage, kateri sem po Slavonic Immigrant Banki poslal pred dobrim mesecem 9124 dinarjev in vidim da je cela zadeva najlepše urejena. Zato Vašo Banko najtopleje vse ostalim rojakom priporočam in želim da se vsi brz izjeme v denarnih pošiljkih na njo obračajo, kjer bodo bratsko posluženi.

Vaš Milan Boban
Box 47
Dietz, Wyo. dne 4. oktobra 1920.

Naprodaj imam 3 avtomobile, Jackson za 7 oseb, 8 cilindrov, 1 1/2 ton truck James C motor, 1 ton truck Wim. Vsi avtomobili so v najboljšem stanju. Izve se na 1245 E. 55 th St. (121)

Mlad par brez otrok bi rad dobil stanovanje. Vpraša se v uredništvu tega lista. (118)

Sprejme se izučen trgovski pomočnik v grocerijsko trgovino. John Centa, grocerist, 6105 St. Clair Ave. (x)

NAZANILLO.

Naznanjava cenjenemu občinstvu, da sva prevzela The Motor Top and Trimming Co. na 1974 E. 66th St. (vokal E. 66. cesta in Euclid ave.) Barvava avtomobile po vašem okusu, lično in trpežno, dalje izdelujemo nove in popravljamo stare strehe (tops) za avtomobile, zastore (curtains) in seče. Delo je provrstno in garantirano. Cene zmjerne.

Se priporočava rojakom The L. L. Painting and Trimming Co. The L. L. Painting and Trimming Co. JAKOB in IGNAC LUZNER, lastnika (Fri. 15. Feb.)

SOBA SE ODDA v najem za 1 fanta, elektrika in kopalnice. 1273 E. 58 St. (121)

SOBA SE ODDA v najem za 1 fanta, 1378 E. 47th St. (124)

STANOVANJE 7 sob za veliko družino se odda v najem. 908 E. 137 St. (120)

Najmodernejši pogrebni zavod v Clevelandu

Frank ZAKRAJSEK,
pogrebnik in embalmer
1105 NORWOOD RD.
Princeton 1735 W
Rosedale 4893

Avtomobili za kraje, poroke, pogrebi in druge prilike.

Soba se odda v najem za eno pošteno osebo. 1413 E. 57th St. (120)

Čista soba se odda za 1 moškega na 6701 Bonna Ave. (119)

PRODA SE PESEK za zidavo (molding sand). Imam ga veliko množino na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašajte na 1107 Addison Rd. Tom Krivačić. (x)

Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agentje in zakotni bankirji rastejo povsed, kakor gobe po dežju.

V teh časih se stavijo v denarnem prometu nepričakovane zapreke starim izkušenim in premožnim tvrdkam; kako bo pa malim neizkušenim začetnikom mogoče izpolniti svoje neutemeljene obljube, je veliko vprašanje.

Naše denarne pošiljke se zadnji čas primeroma sedanjim razmeram v Evropi dovolj hitro in zanesljivo izplačujejo.

Denar nam poslati je najbolje po Domestic Postal Money Order, ali pa po New York Bank Draft.

Frank Sakser

82 Cortlandt St. New York, N. Y.

Naprodaj je moderna hiša 8 sob, kopalnice, električne luči, furnes, pralna priprava, skriljeva streha, \$3000 je plačati v gotovini. Se lahko takoj notri selite. Hiša je na 1345 Russel Road (E. 70th St.) blizu Superior Ave. Vprašajte pri McKenna Bros. 1365 E. 55th St. Odprto zvečer.

Modernna hiša, 6 sob, kopalnice, furnes, električne luči, \$6200. E. 70th St. blizu Superior Ave. (120)

Naprodaj je zaprt AVTOMOBIL

za sedem ljudi, pripraven za poroke, krste, pogrebe ali za privatni posel, proda se po zelo nizki ceni, ker sem prezaposlen, da bi opravljal še tako delo, zglasite se na North American Bank ali pa v prodajalni Grdina & Co., prodaja

John J. Grdina,
6127 ST. CLAIR AVE.
oba telefona.

Vabilo na plesno veselico

katero priredi

DRUŠTVO KRAS, ŠT. 8. S. D. Z.

DNE 17. OKTOBRA, 1920.

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

Veselica se prične ob 3. uri popoldne in traja do 12. ure.

Uljudno vabimo vsa društva in vse domače člane iz tukajšnje naselbine in bližnje okolice, da se polnoštevno udeležijo naše zabave. Posebno se opozarja člane društva, da gotovo vsi pridejo na veselico, ker čisti dobiček je namenjen za društveno blagajno. Veselica bi se imela vršiti še 26. septembra in je bila prestavljena radi birme.

Toraj ne pozabite te lepe prilike. Zabave bo dovolj.

PROGRAM:

1. Godba pod vodstvom Mr. Hojerja—domača godba.
2. Srečolov.
3. Prosta zabava in ples.

K veliki udeležbi vabi

ODBOR.

W. K. DRUG COMPANY.

EDINA SLOV. LEKARNA v Clevelandu

Najboljša zdravila, točna postrežba.

St. Clair Ave. & Addison Rd.
JOHN KOMIN,
lekarnar (x)

NAPRODAJ

je dobro idoča trgovina v sredini slovenske naselbine. Proda se s hišo vred. Poizve se v uredništvu tega lista. (119)

2 sobi se oddati v stanovanje. 1217 Norwood Road. (119)

Hrano in stanovanje bi rad dobil mlad pošten fant. Kdor ima kaj naj naznani na uredništvu tega lista. (119)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove uredništvo tega lista. (120)

NAZANILLO.

Cenj. občinstvu naznanjam, da sprejemam v shranitev (storage) pohištvo in druge stvari.

JOSEPH KOTNIK,
1057 E. 61st St.

PRODA SE POHIŠTVO 1 mesec in pol staro, po nizki ceni zaradi odhoda iz mesta. Kdor želi naj se hitro oglasi na 14603 Thames ave. Collinwood. (119)

Naprodaj je grocerija in candy store v sredini slovenske naselbine z jako dobrim prometom. Proda se radi odhoda iz mesta, jako poceni. Vprašajte na 6802 St. Clair Ave. (120)

BABICA

MARJA BATIC
naznanja vsem rojakinjam, Slovenkam in Hrvatcem, da sem se preselila iz 718 E. 160. St. na 724 E. 162. St. zgoraj v bližini Emericha. (120)

NAPRODAJ je dva para dobrih konj z vozovi in vso opremo, po nizki ceni. LOUIS NOVINC, 19211 Keeweenaw ave. (120)

Kakovost pohištva vam prihrani

AKO RABITE DOBRO POHIŠTVO MI GA IMAMO

Kakovost pohištva vam prihrani

Najnovejša izbira za sobe.

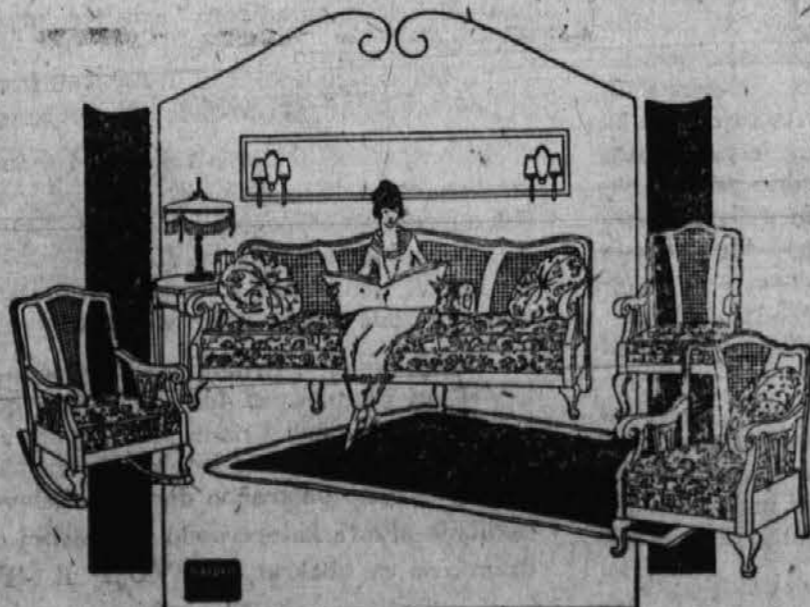
v ponarejenem usnju, genuine usnju, tapetirano v novih barvah in novi modi

Za 25 do 40% cene kot navadno. Po 98.00, \$800 cel set

NAJVEČJA IZBERA POHIŠTVA ZA SPALNE IN JEDILNE SOBE V MESTU.

Prihranite si 25 do 40%

Lastno poslojpe, kjer so nam zmanjšani stroški, nam omogoči da vam prodamo pohištvo, tepihe in peči, kjer si prihranite do 30 odst. Pri vsem pohištvu vam garantiramo, da vam bo služilo dobro in v največjo zadovoljnost. Ako rabite en sam kos pohištva, ali za cele sobe, pri nas dobite prostor kjer ga lahko kupite. Dajte, da vam pokažemo po naši trgovini.



SETI ZA JEDILNE SOBE OREHOV MAHOVNY JACOBAN IN GOLDEN HRST

\$115.00 do \$600.00

SETI ZA SPALNE SOBE \$95.00 do \$550.00

ODPRTO ZVEČER

V lastnem, 4 nadstropnem poslojpu.

ALTMAN'S

PRODAJALNA S HISNO OPRAVO
AGENTI ZA KRASNE WIDDICOMB GRAFOFONE.

ODPRTO ZVEČER

St. Clair na East 152nd St.

JAVNA ZAHVALA:

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
S tem Vam potrjujem da sem prejel poslano mi prejeto opotrdilo za 5000 kron katere sem poslal po Vaši banki Sofiji Tomič v Banat iz katerega se izvidi, da je imenovana suma v celnem njenem obsegu naslovnici izplačana in to v najkrajše mogoče času.

Zato se Vam javno zahvaljujem in Vas priporočam v vsem tistim, kateri še niso imeli prilike, da bi bili po Vašem posredovanju pošiljali denar svojem, naj to poizkusijo in ne dobo se grevali, kajti Vaša točnost v tem oziru, je posamejnja vredna.

S pozdravom
Krist Tomič
2624 So. Washington St.
Peoria, Ill. dne 4. oktobra 1920.

Najstarejši slovenski plumbarji.

Kadarkoli potrebujete dobrega plumbarskega dela, katerega hočete imeti izvršenega čedno, točno in po zmerni ceni, tedaj se oglašite pri najstarejšem slovenskem plumbarskem podjetju v Clevelandu

MOHAR in OBLAK.
Mi izvršujemo vsa plumbarska dela naše delo je garantirano, naše cene nizke. 9206 Superior Ave. (x-130)

JAVNA ZAHVALA!

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
Prejel sem poslano mi vižno knjižico na 10.856 dinarjev katere sem pred nar tedni poslal s Vašim posredovanjem v Zemljoradniško Banko v Belgradu.

Želim da v mojem imenu priporočim svojo Banko kod najtočneje in najhitreje da bi se vedelo vstopno kakšno točno in solidno Vi svoj narod posrečete.

Zivita Slavonic Immigrant Banka
Vaš hvalečni
Paul Mašarev
209 Sanger st.
Peoria, Ill. dne 4. oktobra 1920.

IZ DOMOVINE.

Tolovajski napad na župnika Meška. Narodni svet za Koroško v Velikovu nam javlja; V četrtek, dne 9. sept. ob 19. je bil napaden na cesti pri Dolini župnik in pisatelj Meško v družbi bogoslovca Trabesingerja. Od celovške strani sta se pripeljala dva voza moških. Brez povoda sta se voza ustavila, moški pa so planili na Meška in Trabesingerja ter ju pobili na tla. Meško so vzeli uro in dežnik in pustili nato oba raztrgana in krvava na tleh. Voz se je potem odpeljal v smeri proti Velikovu. Kmalu se je pripeljal avtomobil z antantnimi častniki, ki so vzeli oba na voz in se peljali dalje za zločinci. Ko so jih došli, so jih identificirali. Eden izmed njih se je izdal za gostilničarja in puškarja iz Vober. Meško in Trabesinger sta se vrnila, avto pa je počasi peljal za zločinci. Kaj se je nadalje zgodilo, ni znano. Meško je dobil več ran na glavi, sicer pa je izven nevarnosti.

V Ljubljano je prispela ga. Beckett, odposlanica Rdečega križa v Londonu. Plovba na reki Krki. Rudarski podjetnik g. J. Hofman (Čeh) v Mokronogu je dobil od direkcije voda predkoncesijo za pripravljajna dela v to svrhu, da se preuredi Krka od Novega mesta pa do izliva v Savo pri Krškem za plovstvo in plovitev.

COX RESIL MORILCA. Columbus, 14. okt. George Neichter, znani bandit iz Akrona, je bil rešen smrti ravno 14 minut predno so hoteli spustiti električni tok v njega, da ga usmrti. Neichter je v Akronu januarja meseca letos v prepripi ustrelil nekega strežaja v restavrantu. Bil je obsojen na smrt in bi moral iti na električni stol 10. sept. Pozneje mu je governer Cox dovolil še 30. dni, da sme živeti. V sredo,

13. okt. je bil dan, ko bi ga morali posaditi na električni stol. Brivec v ječi mu je že pobril lase z glave z namenom, da pride žica do kože, in mrtvaški voz je čakal pred ječo. Straža je bila pripravljena, da pelje morilca v "smrtno sobo", ko pride tajnik governera Coxa s pismom, da governer dovoli do 22. nov. Neichterju, da se pripravi na smrt. Sorodniki so v zadnjem trenutku se potegnili za morilca, in so dobili Coxa po telefonu nekje v državi Iowa, nakar je Cox brzojavil povelje, naj se usmrtitev odloži. Neichter je bil že popolnoma pripravljen na smrt. Star je 21 let. Ko je začel, da je zopet smrt odložena, je začel peti: O smrt, kje je tvoje želo!

— Laške lire so precej padle na denarnem trgu. Ena lira je vredna 3.9 centa.

POZOR!

JOE DRUGOVIC

19708 Schawnee ave

prodaja grozdje,

sajder in most.

Telefon Wood 692 K

Naznanilo

Dr. L. A. Starce, ophthalmolog, slovenski doktor oči in živčnega sistema bode odprl svojo podružnico v Newburškem Narodnem Domu, na 80. cesti. Urad bode odprt v soboto 16. oktobra. Uradne ure: Od 2. do 4. pop. Ob nedeljah in sredah zaprto.

Za boleznin in bolečine

PAIN-EXPELLER

Tvorilška znamka reg. v pat. ur. Zdr. dr.

Prijatelj v Potrebi

Edino jugoslov. rudarsko podjetje v Ameriki Butte Elk Park Extension Mining Company.

Čast nam je javiti cenj. občinstvu, da je država Ohio dala dovoljenje naši družbi, da sme prodajati svoje delnice v državi Ohio, potem ko je temeljito preiskala njeno finančno stanje in rekord ljudi, ki to podjetje vodijo in ko je poslala svojega rudarskega izvedenca inženirja, da je na licu mesta pregledal naše rudnike in preiskal njihovo bogastvo.

Naša družba je otvorila svojo pisarno na:
310 SLOAN BUILDING, 823 PROSPECT AVE., CLEVELAND, OHIO
kjer naši ljudje dobe vse informacije o tem našem velikem rudarskem podjetju.

Naša družba poseduje danes 24 mineralnih klemov, ki obsegajo z ostalim zemljiščem okrog 1.200 akrov in to vse vsebuje rudo. Prirodne ugodnosti naših rudnikov so najlepše. Od glavne železniške proge smo oddaljeni samo tri četrtilje; imamo dovolj gošta in dovolj vode. Na glavnem rudniku, ki je 600 čevljev globok, se je že izkopalo mnogo rude, in izkopano je preko 40.000 ton rude, ki se zamore takoj mleti in spraviti v denar, kakor hitro se postavi mlin. V novem klemu 'Johns' v katerem se sedaj koplje, se je našlo v malih dolbinah 25 in 55 čevljev dolge žile. Ravno sedaj se postavlja na naših rudnikih nova električna masinerija, katera stane družbo okrog \$70.000 — in ki bo dovršena do 1. novembra t. l. S to masinerijo bomo v stanu hitreje in lažje izrabljati naše rudnike in v sorazmerno kratkem času odkriti bodeimo velike količine rude, katere vrednost bode znašala milijone dolarjev.

NAŠA DRUŽBA SEDAJ POTREBUJE MLIN, KATERI BO RUDO IZ NAŠIH RUDNIKOV MLEL IN JO PRIPRAVLJAL SPOSOBNO ZA PRODAJO. S POSTAVO MLINA BODE NAŠE PODJETJE POSTAVLJENO NADOBICKANOSNO OSNOVO. MI ZATO SEDAJ PRODAJAMO NAŠE DELNICE DA POSTAVIMO MLIN IN DOVRSIMO POTREBNO OPREMO NAŠIH RUDNIKOV.

V NAŠEM PODJETJU JE VSAKOMUR DENAR ZASIGURAN. DO SEDAJ ODKRITO BOGASTVO IN IZGLEDI NA BOGASTVO V DVEH RUDNIKIH, V KATERIH SEDAJ DELAMO, KAKOR TUDI V OSTALIH RUDNIKIH, V KATERIH SE PRICNE V KRATKEM KOPATI, OBECAJO NAŠIM DELNICARJEM TEGA NAŠEGA VELIKEGA PODJETJA BOGATA PRIHODNOST, KOJA SE PRICNE, ČIM SE POSTAVI MLIN.

Naše delnice se sedaj prodajajo po 53 komad. Pri podpisu se plača jedna tretjina v gotovini, ostanek pa v 30 ali najkasneje v 60 dneh. Za vsa ustmena ali pismena vprašanja smo radevolje narazpolago in na zahtevo pošljemo knjižice, v katerih je natanko popisano vse naše podjetje in rudniki. Denar je najbolje poslati v money order ali bankovnem čeku na ime in naslov:

BUTTE ELK PARK EXTENSION MINING CO.

310 SLOAN BUILDING, CLEVELAND, OHIO

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Tem potom naznanjam Slovincem v Newburgu in okolici, da sem kupila dobro znano trgovino od Anton Jeršan-a na 81. cesti. Prodajalno sem povečala in založila z novim, svežim blagom. Ob tej priliki se vsem rojakom toplo priporočam, da me obiščejo in posetijo moje trgovino. Imam polno zalogo fine moške, ženske in otročje spodnje obleke, krasna zbera moških prazničnih srajc, ovratnikov, kravat in razne druge predmete.

Čenjenim gospodinjam uljudno naznanjam, da imam veliko izbero svilenih trakov, katere prodajam po zmerno nizkih cenah.

Nadalje dobite pri meni vedno sveže različne mehke pijače, najboljše vrste sladoled (ice cream) in razne slaščice (candy). Moje geslo je: poštna postrežba za vsakogar. Priporočam se še enkrat, ter ostajam udana

ANNA KOŠAK,

3545 EAST 81st ST. NEWBURGH, O.

Prva in edina slovenska banka v Ameriki

THE NORTH AMERICAN BANKING & SAVINGS CO.

ST. CLAIR & EAST 6and STREET

Bančno stanje 4. okt. 1920

Posojila	\$741.353.30
Denar v shrambi in naložen na družih bankah	241.805.04
Oprava, obresti in splošni stroški	36.100.01
Skupaj	\$1019.258.35

Kapital	\$125.000.00
Surplus	25.000.00
Vloge	801.202.71
Splošni dohodki	30.555.64
Contingent fund	37.500.00
Skupaj	\$1019.258.35

Kakor je razvidno iz gori omenjenega računa, je imela banka tekom prvih šest mesecev svojega obstanka nenavadno lep uspeh. Vodstvo slovenske banke se cenj. rojakom tem potom najlepše zahvaljuje za njih naklonjenost. Prvih šest mesecev je najtežji termin v zgodovini vsake banke. Dejstvo, da je bil začetek tako vspesen, nam daje pogum za prihodnost. Čim večji je zavod, tem lažje nam bo postreči potrebam cele naselbine.

Naše načelo je bilo vedno: Slovenci so si ustanovili banko v prvi vrsti za svoje potrebe, zato so pa pri nas naši rojaki prvi in najboljša postrežba jim je na razpolago.

SVOJI K SVOJIM

Namenil sem se, da objavim v javnosti nekoliko besedi iz trgovskega stališča. "TRGOVEC in ODJEMALEC", "SVOJI K SVOJIM". Zadnje čase je po naselbini opaziti več in več naših rojakov, kateri zgoraj zapisanih besed ne upoštevajo vsekdar, pač pa samo v potrebi. Danandanes je dovolj domačih podjetij in prodajalen, moderne so in se dabi vsega na izbiro. Naši rojaki bi morali to upoštevati v splošnem.

Trgovci storimo vse, da zboljšujemo prodajalne, da je blago moderno in da se dabi vsega, kar imajo drugod. Tudi druga če skušamo trgovci storiti vse, kar je naša dolžnost za dobrobit našega naroda.

Ko pa človek opazuje po naši naselbini, vidi mnogo, kar človeka žali. V naši sredini, med samimi Jugoslovani se prav ponosno širijo trgovska podjetja tujerodcev, kateri so se tu na stanili prav z namenom, da od nas žive in vidimo, kako jih naši ljudje tudi podpirajo. Jaz nimam nič proti temu. V Ameriki smo in smo svobodni, delamo kakor nam drago. Ali imam pa nekaj drugega, kar moram očitati in povedati onim, ki so tako lahkomišljivi, da pozabijo "SVOJ K SVOJEMU." Svoj k svojemu dvakrat, ne samo enkrat, ne samo v potrebi, pač pa tudi takrat ko še ne potrebuješ. Da bodeš potreboval, bo že prišel čas in gotovo pride za slednjega. Vsi smo na tem, da potrebujemo prej ali slej in skoro vedno potrebujemo pomoči eden od drugega. In kam jo gremo iskat? K domačemu človeku, k trgovcu, ki je narazpolago, ki se ve in zna kam obrniti, ki je doma in ne v tovarni, i.t.d. To so dnevi dogodljaji, to se ne da tajiti. To vidimo lahko, ako hočemo. Ali žalibog, da vse to preziramo — pozabimo in kršimo narodne dolžnosti. V e-

nem ziru zahtevamo, v drugem počemo storiti.

Naj omenim pa, da "svoj k svojemu" so dvojne dolžnosti trgovca in tako odjemalca. Saj to sem vedno upošteval. Vsaki ima pravico zahtevati kar mu gre, eden drugemu mora biti naklonjen. Kdor tega ne stori, se obsodi sam.

Proti "svoj k svojemu" se rabi mnogo izgovorov, da se človek lažje izogne narodnega sramu. Navadno reče, da drugeje ceneje kupi, ali da v domači prodajalni tega ne dobi kakor drugje, ali kaj primernege. Drugi so pa velikokrat zapeljani od družih, nagovorjeni. Mogoče za komišen, katerega bo seve plačal tisti, ki kupuje.

Vsacega človeka uči naj pamet. Vsak, ki prodaja, dela po pameti in za to, da zasluži, pa najsi bo kdor hoče. Noben vam ne bo dajal za darila. Razlika med domačinom in tujcem je ta da pri domačinu se bolj zanesljivo kupuje, ker je vaš lastni prijatelj, katerega poznate in h kateremu še vedno pridete nazaj, ako ni kaj prav, ali ako ste v potrebi, sili, in v drugih okoliščinah. In denar, katerega ste dali domačinu, bode prinesel gotovo zopet več procentov nazaj, v domače roke, v društvene in denarne zavode.

Toraj, ako bi mi vse to premislili, bi bolje upoštevali "SVOJI K SVOJIM."

Ko sem se vrnil iz potovanja iz stare domovine, sem opazil, da mnogo naših jugoslovanskih rojakov kar lahkomišljeno hodi k tujcem kupovati. Ti ljudje so mladi in še nimajo skušnje v življenju, ne vedo kaj pride v prihodnosti in sploh žive samo za danes.

Skušnje pa, katere imamo mi trgovci in opravila, katere imamo z ljudmi, ki nas potrebujejo, so tako pogoste, da je naša dolžnost, da ljudi opominjamo — "SVOJ K SVOJEMU."

Da bode lažje naučiti mlade ljudi te narodne dolžnosti, sem sklenil, da se mora nekaj v tem oziru storiti. V ta namen sem naprosil vodstvo trgovine za pohoštvo, da naj stori vse, kar more v ta namen, da bodejo naši domači ljudje hodili v naša domača podjetja kupovati, ker to bo njihov narodni dobiček. Prosil sem in dosegel, da se cene blagu tako znižajo, da bode človek že zaraditega prisiljen kupiti pri domačinu, ker bode ceneje, ne oziraje se ali zaslužimo kaj ali nič. Naj se delo plača, ker delajo domačini in dobiček je ali ne. Bolji so manji in pogostejši zaslužki in zadovoljnost naroda več velja.

Toraj, cenjeni domačini, odsedaj zanaprej vam zagotovo jamčim, da bode to tudi storjeno, kar je rečeno in to že od danes naprej za vsacega domačina. Sramotno bi bilo hoditi k tujcem, dokler vam bo dal domačin boljše in cenejše cene vsemu blagu. Cene bodo znižane v našo škodo, za narodno korist tako, da bode služilo vsem v dobro.

Predno greste drugam se prepričajte in zopet prepričajte ker varati ne maramo. Mi bomo zadovoljni z najmanjšimi zaslužki, vi pa bode z nami in z blagom zadovoljni. Imamo dovolj finega blaga, dovolj dobrih in za to izvežbanih delavskih moči — točno postrežbo domačih delavcev. Pazite na oglase različnih stvari, katere bode še posebej dane na razprodaj in držimo se vsi obakrat — "SVOJI K SVOJIM!"

ANTON GRDINA

Grdina's Furniture Store.

6017-19 St. Clair Ave.